









Escapades



Art Nouveau Families Fashion & Design Guided Tours For the young Comic strip Gay



•

4









Brochure_EN.indb 2 22/10/07 20:14:49





•

Expo 58 - 08

18/04/2008 - ends in 2008

Expo 58 is 50 years old! Come and relive the world event that attracted more than 40 million visitors and was synonymous with a breath of prosperity and progress at its best during 2008 by way of wonderful fifties style exhibitions.

www.brussels-expo58.be www.atomium.be

Rubens Exhibition

14/09/2007 - 27/01/2008

How did Rubens elaborate his masterpieces? The Royal Museums of Fine Arts are exhibiting some 50 exceptional works of art of the great master as well as paintings of Rubens that were produced together with Jan Brueghel the Elder and Cornelis de Vos.

www.fine-arts-museum.be

Europalia Europe

January 2008 - February 2008

In 2008, total immersion into European art! This year the high-flying Europalia festival will focus more than ever on its name and feature several countries for the very first time. It will be an excellent opportunity to get into contemporary art, dance, theatre and many other disciplines, from Porto to Riga and from Stockholm to London.

www.europalia.eu

«Alechinsky from A to Y» Exhibition

23/11/2007 - 30/03/2008

Close up on one of the most prolific Belgian contemporary artists during a labyrinth-like trip into themes and techniques of oil painting and acrylic as well as drawing, engraving, lithography and writing.

www.fine-arts-museum.be



It's Our History

26/09/2007 - 23/03/2008

From the end of WWII until today's challenges on our continent, discover European history through films, works of art, multimedia and objects borrowed from some 80 European museums. Become an actor of the great European adventure!

www.expo-europe.be



Léonardo Da Vinci The European Genius

18/08/2007 15/03/2008

In the Basilica Koekelberg, discover a breath-taking 3,000 m_ entirely dedicated to the genius creator Leonardo Da Vinci: his life, paintings, writings, visionary machines, etc.

www.expo-davinci.eu

Under Chinese Roof

28/09/2007 - 20/04/2008

2000 ans d'architecture à travers les modèles réduits du Musée du Henan The Henan Museum in Zhengzhou is graciously lending some 100 pieces of funeral furniture from a period ranging from 2 BC until the 15th century. A first in the western world!

 \bigoplus

www.mrah.be



A curious land Wallonia

14/02/2008 - 18/05/2008

Born out of the imagination of the director of the MAC (Musée des Arts Contemporains du Grand-Hornu), this exhibition features an unexpected portrait of Wallonia, full of contemporary expressions.

www.bozar.be

MY BRUSSELS **EVENTS** 5



Mike Kelley



Royal greenhouses

End of April 2008

Delightful winter gardens of steel and glass, the Royal greenhouses in Laeken are the jewels of a real anthology of rare essences and tropical trees from the four corners of the world. A Brussels must-see.

www.monarchie.be

Jazz Marathon

23/05/2008 - 25/05/2008

Jazz invades Brussels for some 100 concerts: big bands, reputed soloists and small bands take their best notes outdoors, in bars or pubs of the capital. www.brusselsjazzmarathon.be

Couleur Café

27/06/2008 - 29/06/2008

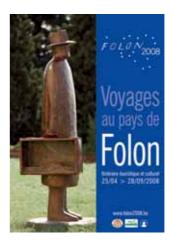
A colourful cocktail of concerts and music from here and abroad, a gigantic open air fiesta with fanfares, creative workshops, bars, etc. An indescribable ambiance, a wonderful multicoloured and multicultural bazaar made up of meetings and discoveries.

www.couleurcafe.be

L'Union fait la Schroumpf

10/06/2008 - 16/11/2008

Schtroumpfs, Smurfs, Pitufos or Schlumpf, 50 years after their creation,



the little blue elves remain the most famous characters created by a Belgian cartoon author in the world. To mark this anniversary, the Centre Belge de la BD features a retrospective of works by Peyo.

 \bigoplus

www.cbbd.net





6 MY BRUSSELS **EVENTS**



Brussels Summer Festival

10/08/2008 - 19/08/2008

Some 150 concerts, theatre, street shows and shows for children make up a dazzling programme of free and inexpensive performances. Rock, world music, jazz, hip hop, folk, reggae and electronic music await you outdoors on the nicest squares of Brussels as well as in many bars and pubs.

http://www.infofestival.be



Bruegel to Rubens

09/05/2008 - 21/09/2008

After having been exhibited at the Palace of Holyroodhouse in Edinburgh and Buckingham Palace in London, more than 50 works of art from Brueghel to Rubens belonging to the prestigious collection of Her Majesty Queen Elizabeth II illuminate the Royal Museums of Fine Arts.

www.fine-arts-museum.be

Design September and Designers Week-End

September 2008

Design is on a roll in Brussels: gallery visits, trendy decoration shops, exhibitions, conferences, workshop visits, design flea markets, contests, etc., a concrete organisation combining pure pleasure to a tailor-made rally in the Brussels urban jungle during the Designers Week-End and Design September.

www.dwe.be www.designseptember.be

Floral Carpet

14/08/2008 - 17/08/2008

Some 700,000 begonias offer a breathtaking show on the most beautiful square of the world. Discover the floral carpet 2008 from the balcony of City Hall or comfortably seated in a pub of the Grand Place in Brussels.

www.flowercarpet.be

Winter Wonders

01/12/2008 - 01/01/2009

Winter in Brussels is a magical setting of 1,5 km in the historic centre of Brussels, illuminated, a superb Christmas market and many more pleasures to be enjoyed: skating rink, big wheel, activities, concerts, etc.

www.plaisirsdhiver.be



Royal Palace

End of July - August – September 2008
The doors of the Royal Palace majestically open onto monumental stairs preceding a row of impressive halls with evocative names. Salle Empire, Salle du Trône, Grande Galerie... as many historical halls combined with contemporary installations ordered by Queen Paola such as the creation by Jan Fabre made up of 1.4 million Thai jewel beetles.

www.monarchie.be

The Spell

This summer, enjoy a great adventure game with family or friends in the middle of Brusselsí amazing nature. You don't scare easily, you are always in for some excitement? Then this open-air adventure will be right up your alley.

www.sortileqe.be

 \bigoplus

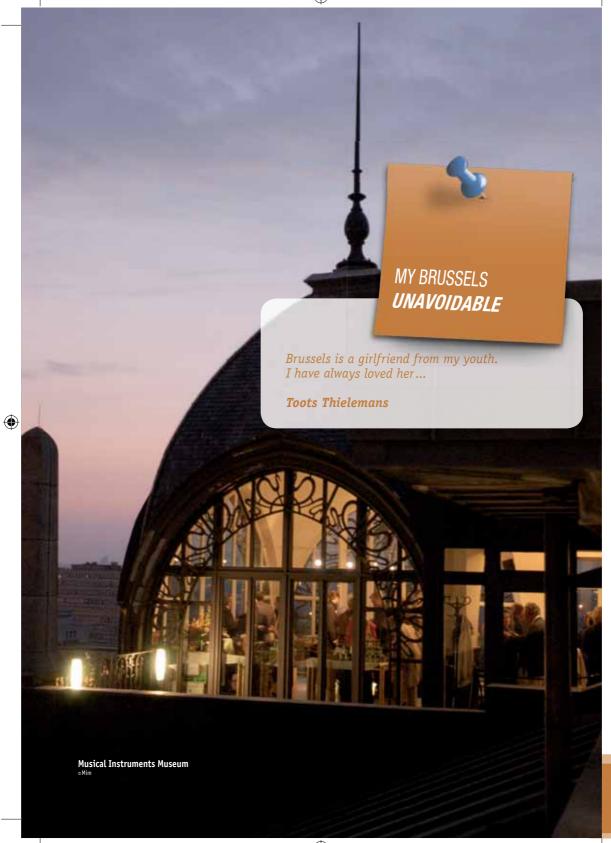
ALL YOUR EVENTS

WWW.OPT.BE\AGENDA

WWW.BRUSSELSINTERNATIONAL.BE\AGENDA

MY BRUSSELS *EVENTS* 7





•

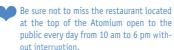


Of course Brussels is synonymous with the Grand-Place, warm waffles, pralines with an infinite amount of flavours, Manneken-Pis, generous beers and precious lace!

Brussels is also a bunch of wonders that are not to be missed, as you could miss the essential of its charm and the history of its people. From primitive Flemish paintings to the most beautiful collection of musical instruments in the world, from remains of the Palace of Charles V to the Art Deco or Art Nouveau lines of Victor Horta, the list is long! Luckily, the Mont des Arts concentrates the greatest artistic riches of the Kingdom just a few steps from the most royal Brussels ever... So this time, don't miss the unavoidable!

Atomium

Goddess of the Universal exhibition of 1958 for which it was built, this phenomenal structure was admired by over 40 million visitors in 6 months time. Dominating the Brussels landscape from over 300 feet in height, this edifice that embodies ever again modern optimism, is one of the most significant constructions of the 1950's. Its recent renovation has given it back its original shine and its new fittings quarantee a true durability.



TEL.: +32 (0)2/475 47 75

> ATOMIUM

 \bigcirc

+32 (0)2/475 47 76 (General number) EMAIL: info@atomium.be WEBSITE: www.atomium.be **OPEN**: daily, from 10.00 to 18.00 (ticket office closed at 17.30). INDIVIDUAL ADMISSION: € 9 (adult): € 7 groups (min. 20 people); € 4 children (over 12) - children free up to 12 - € 6 students, seniors. Guided tours: € 70 for the guide plus admission per person.

Square de l'Atomium - 1020 Brussels

ACCESS: by car: Brussels ring road, Exit 8 Heysel-Wemmel, follow signs to the Atomium. By train: Gare Centrale + metro line A1, "Heysel" station.

European area

Symbol of the European Union, the Parliament proudly dominates the European quarter. Visit it and you will discover that Brussels has a mini-city within the city. Starting from Place Léopold for a really unexpected walk, you will discover beautiful buildings as well as squares and parks bearing names synonymous with European citizenship: Paul-Henri Spaak, Altiero Spinelli, Jacques Delors, Jean Rev. Robert Schumann, etc. Parliament, Commission, Committee of the Regions, Economic and Social Committee: so many European institutions worth visiting which help build Europe on a daily basis in a capital that is nothing else than a big European village!

The European Parliament

Have you not always wanted to know how the European Parliament works, what its role is, what its powers are and what the deputy you elected does? The biggest parliament in the world, which represents 492 million citizens in 27 Member States and operates in 23 official languages, is in our capital. Visit behind the scenes of one of the institutions of the European Union. This huge glass boat can be visited individually thanks to an audio guide, one way of demystifying the work of these institutions.

> EUROPEAN PARLIAMENT Visitors' entrance: rue Wiertz, 43 1047 Brussels (Etterbeek) TEL.: +32(0)2 284 34 57 WEBSITE: www.europarl.eu.int INDIVIDUAL VISITS: : from Monday to Thursday, at 10 am and 3 pm,

Friday only at 10 am - audio guides available in 23 languages.

The Royal Museums of Fine Arts of Belgium

The Ancient Art museum and Modern Art museum feature veritable treasures. Linked by a large staircase, they make up the biggest complex of museums in Belgium. The collections offer a panorama of painting. sculpture and arts of the end of the 15th century till today. You can admire the famous works of Bruegel the Elder, Rubens, Memling, Bosch, Van Dyck as well as the halls devoted to Delvaux, Magritte, Wouters or even Ensor, Khnopff and Permeke.

Total pleasure: discover the two new restaurants of the museum: The Museum Café, perfect for a relaxed breakfast and fresh dishes, and the Museum Brasserie, to discover in a very trendy setting Belgian specialities from the most starred chef in Belgium.



 \bigoplus



MY BRUSSELS **UNAVOIDABLE**

 \bigoplus



> ROYAL MUSEUMS OF FINE ARTS rue de la Régence 3 1000 Brussels

TEL: +32 (0)2/ 508 32 11

EMAIL: info@fine-arts-museum.be

WEBSITE: www.fine-arts-museum.be

OPENING HOURS: Tuesday through

Sunday from 10 am to 5 pm. Closed on

Mondays, New Year's Day, the second

Thursday in January, May Day, All Saints

Day, Remembrance Day and Christmas.

ADMISSION: adults from €2 to

€5 free on the first Wednesday of

every month starting at 1.00 pm.

Exhibitions from €3,50 to €9

ACCESS: trams 92-94 - buses 20
27-38-71-95 - metro line 1A or 1B

(Stop Parc or Central Station)

virtuosi and novices alike. Wait till vou hear!

> MUSICAL INSTRUMENT MUSEUM (MIM)

Rue Montagne de la Cour 2 1000 Brussels

TEL.: +32 (0)2/545 01 30 see the Art Nouveau section

the arrival of a new shop and restaurant looking out onto the street, the Centre for Fine Arts imposes itself as a total experience open to the Mont des Arts, the city and the world.

Be sure not to miss the all new Bozar Shop.

> BOZAR

rue Ravenstein, 23 and rue Royale, 10 1000 Brussels.

TEL.: + 32 (0)2/507 82 00

EMAIL: info@bozar.be

WEBSITE: www.bozar.be

OPEN: every day from 10 am to 11

pm according to events. Closed on

New Year's Day and Christmas.

ADMISSION: according to events.

LANGUAGES: FR, NL, EN, D.

(additional € 15 for other languages)

ACCESS: Train 5 min. from the Central

Station via the Galerie Ravenstein

Tram: 92-94 - metro "Central Station"
Bus: 21--29-38-63-66-61-71-95



With a million visitors a year, the Centre for Fine Arts is one of the main attractions of the Mont des Arts. Located between the place Royale and



The Musical Instruments Museum (MIM)

This is a museum to visit for its architecture as well as its collections. It has some 1,150 instruments that re-present a musical instrument collection of worldwide acclaim. A small musical break that will please

Central Station, it is the main link, imagined by Victor Horta, between the high part and low part of the city. See for yourself: 250 concerts a year that need not envy the programming of the most prestigious halls as well as major international exhibitions. Cinema, theatre, dance, literature, architecture and art education all

Brussels City Museum

On three floors, this museum pays tribute to the history and high-calibre artistic activity of Brussels. Here you will also find the history of the Manneken Pis and the costume collection of our star in a surprising, entirely updated dressing room.

As a family you can solve a rebus: a fun way to find out more about everything that has made the reputation of Brussels.

> BRUSSELS CITY MUSEUM Grand-Place, in front of City Hall 1000 Brussels.

TEL.: +32 (0)2 / 279 43 50

OPEN: Tuesday through

Sunday, 10 am to 5 pm

Closed: Mondays, New Year's Day, 1 May,
1 and 11 November, and Christmas

ADMISSION: from € 1,50 to € 3

ACCESS metro "De Brouckère" or "Central

Station" - Tram: 54, 55, 56, 81 (stop:
"Central Station") - Bus: 29, 38, 48, 60,
63, 65, 66 (stop: "Central Station")

10 MY BRUSSELS UNAVOIDABLE





ADMISSION: Adults € 10 for the museum and garden, seniors € 8, students € 5, free for children under 12 ACCESS: Tram: 23-24, "Winston Churchill" stop. - Bus: 60

The BELvue Museums and the Former Palace of Brussels

Belgium and its astonishing history

Have you ever wondered what you actually know about Belgium and its history? Between the Emperor Charles V who decided to establish in Brussels a sumptuous palace of which you will see the stunning remains under the Place Royale and the new story dedicated to the history of the monarchy born in 1830, see both in a royal setting!

> BELvue MUSEUM
Place des Palais, 7 - 1000 Brussels
TEL: +32-(0) 70/ 22 04 92
EMAIL: info@belvue.be
Restaurant with terrace in the garden
during the summer, shop.
ADMISSION: € 3 - students, seniors,
unemployed € 2. people with reduced
mobility, groups of 15 or more).
Free for children under 13 (in a
family), teachers and journalists.

> THE FORMER PALACE OF BRUSSELS THE ARCHAEOLOGICAL SITE OF COUDENBERG Place des Palais, 7- Entrance through the BELvue Museum 1000 Brussels TEL.: +32 (0)70/22 04 92
EMAIL: info@coudenberg.com
WEBSITE: www.coudenberg.com
OPENING HOURS: Tuesday through
Sunday from June to September,
10 am to 6 pm – October through
May, from 10 am to 5 pm.
ADMISSION: € 4 – discount rate:
€ 3. Combined ticket for both: € 5.

Museum David and Alice van Buuren

This little Art Deco gem has an ambience like no other. Built in 1928 to showcase an art collection, it was the private residence of a Dutch banker whose wife tended the garden. David and Alice van Buuren put together a personal collection of works from the great masters such as Bruegel, Van Gogh, Wouters, Signac and Permeke. The refinement of the spaces, objects and light make this visit one of the most remarkable of the capital!

avenue Léo Errera, 41
1180 Brussels (Uccle)
TEL.: +32 (0)2/343 48 51
EMAIL: info@museumvanbuuren.com
WEBSITE: www.museumvanbuuren.com
OPENING HOURS: every day from 14.00
to 17.30 pm. Closed on Tuesdays

> MUSÉE DAVID AND ALICE

VAN BUUREN



MY BRUSSELS UNAVOIDABLE 11

Brochure_EN.indb 10 (22/10/07 20:16:36







Horta Museum

Home and workshop of the most famous of Belgian architects, this 100% Art Nouveau saw life by the will of Victor Horta to mix his private and professional lives. The house has retained most of its interior decoration: mosaics, stained glass, furniture, wall paintings make an harmonious and refined setting. In no case to be missed!

> MUSEUM HORTA Rue Américaine, 25 1060 Brussels (Saint-Gilles) TEL.: +32 (0)2/543 04 90 EMAIL: info@hortamuseum.be WEBSITE: www.hortamuseum.be OPEN: daily except Mondays and Bank Holidays, from 14.00 to 17.30 (museum closing hours). Group visits take place in the morning by appointment, from 9 am to 1 pm (last departure at noon) - one group per hour. Groups of no more than 15 persons. Book at least a week in advance Guided visits with previous appointment, in French, NL, English, German, Italian and Swedish. PRICE: adult: € 7.00, senior and student : € 3,50

Musical Instruments Museum

ACCESS: Trams: 81-97-92

" Ma Campagne ".

stop "Janson" - Bus: 54 stop

Since they opened at the end of the 19th century, the luxurious Old England shops achieved an excellent reputation thanks to their very special building. The entrance is an Art Nouveau iewel. while the rest of the building fits in perfectly with the complex of the Place Royale in Neoclassical style, just two steps away from the Grand Place and the Gare Centrale! The MIM housed in it features one of the largest collections of musical instruments in the world. Visitors may, thanks to infrared helmet, listen to nearly two hundred musical excerpts from the Ancient Greece to the music of Varèse in the 20th Century.

> MUSICAL INSTRUMENTS MUSEUM (MIM)

Montagne de la Cour, 2 1000 Brussels

TEL.: +32 (0)2/545 01 30

EMAIL: info@mim.fgov.be

WEBSITE: www.mim.fgov.be

OPEN: from Tuesday to Friday,
from 9.30 to 17.00, weekends from
10.00 to 17.00. Closed on Monday, on
1 January, on 1 May, on 1 November,
on 11 November and on 25 December.
PRICE: adult: €5,00; Rebates
(children over 6, students,
seniors, groups, etc.): €4,00;
Unemployed, disabled: €2.00.
Guided visit on request to
+32(0)2/545 01 53.

ACCESS: Metro: "Gare Centrale" or "Parc" (line 1) - Bus: 27-71-38 stop "Royale" - Trams: 92-94 stop "Royale".

NOT TO BE MISSED

The panoramic terrace of the MIM restaurant all in glass and metal to admire Brussels at a glance while sampling music and sweets.

The Autrique House



Victor Horta's first outstanding building, the Autrique house, announcing the reign of the Art Nouveau has many surprises in store: François Schuiten and Benoît Peeters, wellknown figures in the world of the comic strips, conceived an original scenography, turning this house into a sort of "house of houses", tribute to the private architecture of Brussels as well as a gate into the imaginary. Meticulously restored and stage designed from attic to cellar, the Autrique House highlights the historical and aesthetic interest of the houses of Brussels, revealing them in their seduction and mystery.

> AUTRIQUE HOUSE . Chaussée de Haecht, 266 : 1030 Brussels (Schaerbeek)

TEL.: +32 (0)2/215 66 00
EMAIL: info@autrique.be
WEBSITE: www.autrique.be
OPEN: from Wednesday to Sunday,

from 12.00 to 18.00 (last admission at 17.30) **CLOSED**: on Mondays, Tuesdays

and Bank Holidays.

PRICE: Individuals: adult: € 6,00

- seniors over 65: € 3,00 child over 6 and student: € 3,00. Groups (max. 15 persons) with obligatory guided tour: in FR, NL, EN (other languages on request). By reservation only on +32 (0)2/215 66 00 (two weeks in advance),

€ 4,50 per person + € 60 for the visit. **ACCESS**: Trams: 92 stop "Saint-Servais" and stop "Robiano" Bus: 65 and 66 stop "Robiano" and 59 stop "Herman".

The Hannon House

Espace Photographique Contretype

Here, you'll breathe in the Art Nouveau: decompartmentalization of space, ode to light and matter, harmony of colours and gentle way of life... This magnificent town house built by Jules Brunfaut in 1903-1904 nowadays shelters the

MY BRUSSELS ART NOUVEAU 13







"Espace Contretype" dedicated to exhibitions of photography. You can see a collection of marble, mosaics, stained glass windows and woodwork of exceptional quality... a magic place!

> HANNON HOUSE
avenue de la Jonction, 1
1060 Brussels (Saint-Gilles)
TEL.: +32 (0)2/538 42 20
EMAIL: contretype@skynet.be
WEBSITE: www.contretype.org
OPEN: all year round, from
Wednesdays to Fridays from 11.00 to
18.00. On weekends from 13.00 to
18.00 except on Bank Holidays.
PRICE: € 2,5; Guided visit by ARAU
in French, Dutch, English and German
RESERVATION: +32 (0)2/219 33 45
ACCESS: Trams: 81, 97 stop vJanson»
and 92 stop « Ma Campagne »



Bus: 54 stop « Ma Campagne ».

The house of Paul Cauchie, built in 1905, can be considered as one of the most remarkable works of Art Nouveau in Brussels. This house-workshop is particularly illustrative of the contribution of mural paintings to Art Nouveau. The facade, decorated with sgraffito, is one of its original hallmarks.

> MAISON CAUCHIE . Rue des Francs, 5 : 1040 Brussels (Etterbeek) TEL.: +32 (0)2/ 733 86 84
EMAIL: www.cauchie.be
OPEN: the first weekends of each month, individual welcome commentated by the owners or by specialised guides:

10.00 - 13.00 and 14.00 -17.30 except on 1 January and 25 December. **PRICE**: Individual visitors:

€ 4,00. (guided tour included)
Guided tours for groups (min. 15 persons)
every day and by appointment: € 60 + €
4/person. Free for children under 12!

ACCESS: Trams: 81 stop "Place Saint- Pierre" Bus: 22-27-61-80 stop "Mérode".



The Art Nouveau collection

While waiting for the creation of the next six new halls dedicated to Belgian decorative arts of the first half of the 20th century, the Art Nouveau collection of the Musée du Cinquantenaire is focusing on the Wolfers shop. The shop window and furniture designed by Victor Horta for the famous goldsmiths serve as a presentation case for a selection of Art Nouveau and Art Deco works. Sculptures chryselephantines, glass works, ceramic and plates offer

an idea of the main stylistic trends that were developed in these artistic disciplines from 1890 till 1940.

> MUSÉES ROYAUX D'ART ET D'HISTOIRE Parc du Cinquantenaire, 10 1000 Brussels

TEL.: +32 (0)2/7417211
EMAIL: info@kmkg-mrah.be
WEBSITE: www.kmkg-mrah.be
OPENING HOURS: Tuesday through
Friday, 9:30 am to 5 pm and on weekends
from 10 am to 5 pm. Guided tours on
request on +32 (0)2/7417215.
CLOSED on Christmas, New Year, May Day,
All Saints Day and Remembrance Day.

ADMISSION: € 5; discount for seniors, students, groups: 4 €, school groups € 1,5 ACCESSS: Metro: lignes 1A and 1B. Tram: 81 stop «Mérode».

Bus: 22, 27, 80 stop «Gaulois», 21, 36, 60, 79 stop «Schuman».

Belgium Comic Strip Centre

 \bigoplus

Housed in an Art Nouveau masterpiece designed by Victor Horta, the Belgian Centre of the Comic Strip assembles over more than 43,000 sq.ft. everything relating to the comic strip since its origins up to its most recent developments. On the ground floor, visitors will have free access to a permanent exhibition "Espace Victor Horta" mainly allowing, based on photographic documents, to replace the building, its architect and Art Nouveau in a global historical and cultural context by including other masterpieces of this architectural style.

NOT TO BE MISSED

The "bédéthèque" or Comic Strip library: 50.000 volumes to be perused in comfort and without moderation.

> CBBD

Rue des Sables, 20 1000 Brussels



14 MY BRUSSELS ART NOUVEAU





A MAP OF WALKS "4 IN 1" TO SEE AND UNDERSTAND ART NOUVEAU

This pocket sized map suggests:

- 5 itineraries (the city centre and its close surroundings, the "quartier Louise" and the ponds of Ixelles, the quarter of the squares and of the Cinquantenaire, Saint-Gilles and Forest and finally the avenue Louis Bertrand and its surroundings)
- Information on ornamental techniques
- A presentation of famous architects;
- A list of the not to be missed public places of Brussels.

EVERYTHING TO BETTER
UNDERSTAND ART NOUVEAU
AND THE CITY THAT GAVE
BIRTH TO IT.

> Available in French, English, Dutch, German at the price of € 3,00 in the main tourist information centres of Brussels and some hotels.



www.brusselsartnouveau.be

TEL.: + 32(0) 2/ 219 19 80 EMAIL: visit@cbbd.be WEBSITE: www.cbbd.be www.comicscenter.net

OPEN: from Tuesday to Sunday, from 10.00 to 18.00 except on 1 January and on 25 December.

PRICE: adult: € 7,50; Senior card & Youth card: € 6,00; -12 years: €3,00. Guided visits on request minimum two weeks in advance; duration: 1.5 hours.

Price per guide (group of 25 persons max.): \in 50 - Comic strip tour also on request - duration: 2.5 - Price per guide (group of 25 persons max.): \in 75.

LANGUAGES: FR,NL,EN,D. ACCESS: Metro: Gare Centrale, Botanique and De Brouckère - Trams: 92-94 stop "Treurenberg" - Bus: 29-63-65-66 stop "Treurenberg"

MY BRUSSELS ART NOUVEAU 15







Brochure_EN.indb 15 22/10/07 20:17:38



THE COMIC STRIP **ITINERARY**

What other town than Brussels could assemble on its walls, gables and statues such a large number of famous comic strip characters? World capital of the phylactery, the city invites you to take a walk along its Comic Strip itinerary. Having chosen the comic strip to visit Brussels you'll discover neighbourhoods, surroundings, shops and various places of interest. You will see Brussels under a different light. The itinerary not being signposted, you'll discover the various laps following your mood and wishes.

Treading on the ancient cobblestones of Brussels looking for these frescoes and suddenly finding yourself face to face with a known comic strip character on a gable at the far end of a mew is a real pleasure for all, be they 7 or 77 years of age.

On the corner of a street, in the underground (where the stations of Stockel, Ribaucourt and Porte de Hal are decorated with phylacteries), on a wall or in a bar, the comic strip heroes catch the eye of the passers by in Brussels.

Don't miss the recent frescoes of Tintin, and Snowy, that colour the Rue de l'Etuve going towards the Manneken Piss.

See «Guide and map» available at the TIB Grand Place.

COMPULSARY STOPOVERS ON THE ITINERARY

The Belgian Comic Strip Centre

Major attraction of Brussels, this place brings together two great specialities of Brussels: Art Nouveau and Comic Strip. Built by the architect Victor Horta (1906), this fabric shop became the Belgian Centre of the Comic Strip in 1989. It assembles over some 43,000 sq.ft. everything relating to the comic strip since its origins up to its most recent developments through exhibitions and a documentation centre.

The museum of imaginary, a treasure of original drawings, the largest comic strip library in the world...are as many attractions of this temple which also harbours temporary exhibitions and prestigious events.

1030 Brussels (Schaerbeek)

TEL.: +32(0) 2/215 66 00 EMAIL: info@autrique.be -WEBSITE: www.autrique.be INFOS: see the Art Nouveau chanter





> CBBD Rue des Sables, 20 1000 Brussels

TEL.: + 32(0) 2/ 219 19 80 EMAIL: visit@cbbd.be

WEBSITE: www.cbbd.be www.comicscenter.net

INFOS: see the Art Nouveau chanter

The Autrique House

Conceived by Horta in 1893 and meticulously restored, this beautiful Brussels house is a major element of our architectural heritage. Designed by François Schuiten and Benoît Peeters of whom the graphic world has since long surpassed the boxes of the comic strips, it tells of the magic of a Brussels home of the early 20th century.... To be discovered with passion.

> AUTRIQUE HOUSE : Chaussée de Haecht, 266

The Fondation Raymond Leblanc

Located in the mythical 'Tintin building', whose reigning sign looks onto the area of Brussels Midi, the FRL has the prodigious destiny of being the founder of the Editions du Lombard. the Journal Tintin and the Belvision Studios. In a luxurious, entirely renovated showcase, the drawings of young creators rub shoulders with the extraordinary original storyboards of comic strips founders who have all collaborated with Raymond Leblanc. Many temporary exhibitions complete this veritable Belgian comic strip treasure!

> THE FONDATION RAYMOND LEBLANC avenue Paul-Henri Spaak, 7

1060 Brussels (Saint-Gilles) TEL: +32 (0) 2/520 70 09

EMAIL: info@fondationrleblanc.be WEBSITE: www.fondationrleblanc.be

MY BRUSSELS COMIC STRIP 17

Brochure_EN.indb 22/10/07 20:17:42







OPENING hours: Wednesday, Thursday, Friday and the first weekend of each month from noon to 6 pm **CLOSED** in July, the last two weeks of December and the first weekend of January. **ADMISSION:** € 3 Adult, € 2 for seniors, students and visitors under 18. ACCESS: beside the Gare du Midi

WEBSITE: www.9city.be OPENING HOURS: From 10:30 am to 7 pm everyday except Sunday. ACCESS: Tram 23 and 22, stop «Meiser»

SPECIALISED BOOKSHOPS

CITY CENTER

Brüsel

> Boulevard Anspach, 100 1000 Brussels TEL.: +32(0) 2/511 08 09

OPEN: Monday to Saturday from 10.30 to 18.30. Sunday from 12.00 to 18.30 WEBSITE: www.brusel.com

La Bulle d'Or

> Boulevard Anspach, 124 1000 Brussels

TEL.: +32(0) 2/513 72 35 OPEN: Monday to Saturday from 11.00 to 19.00. Sunday from 12.30 to 18.30 WEBSITE: www.multibd.be

Le Dépôt

> Rue du Midi, 108 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/513 04 84 OPEN: Monday to Saturday, 10 am to 6.30 pm WEBSITE: www.depotbd.com

Le Fantôme Espagnol

> Boulevard Lemonnier, 71 1000 Brussels

TEL.: +32(0) 2/512 32 04 **OPEN**: Daily from 10.30 to 18.30

Multi BD

> Boulevard Anspach, 126-128 1000 Brussels TEL.: +32(0) 2/513 01 86

OPEN: Monday to Saturday 10.30 to 19.00 WEBSITE: www.multibd.be

Store Tintin

Temple devoted to the most famous reporter who evokes awe from all tourists visiting Brussels.

> Rue de la Colline, 13 1000 Brussels

TEL.: +32(0) 2/514 51 52 OPEN: Monday through Saturday, from 10 am to 6 pm. Sunday & holidays from 11 am to 5 pm WEBSITE: www.tintin.com

Slumberland

> Rue des Sables, 20 - 1000 Brussels

 \bigoplus

TEL.: + 32(0) 2/ 219 58 01 **OPEN**: Tuesday to Sunday from 10.00 to 18.00 EMAIL: Tome1@SlumbyBD.com

Tropismes Jeunesse et BD

> Galerie du Roi, 4 - 1000 Brussels

TEL.: + 32(0) 2/511 56 51 OPEN: Monday from 13.00 pm to 18.30 pm, Tuesday through Thursday, from 10 am to 6.30 pm - Fridays from 10 am to 8 pm - Saturdays from 10.30 am to 6.30 pm, and Sundays and Mondays from 1.30 pm to 6.30 pm. **WEBSITE**: www.tropismes.com

SAINT-GILLES

BédéMania

> Chaussée de Waterloo, 169 1060 Brussels (Saint-Gilles) TEL.: +32(0) 2 / 537 96 20

There once was a man called Jijé,

The Maison de la BD

a great comic strip artist. With his friends, he founded a serious group known as l'école de Marcinelle. Their profoundly endearing heroes have haunted the dreams of millions of children: Spirou & Fantasio, Marsupilami, Gaston Lagaffe, Lucky Luke, Buck Danny, Johan & Peewit, without forgetting the Smurfs. See them again in original drawings and storyboards in a warm space comprised of a permanent exhibition, a children's corner and a really practical bookshop and gift shop.

> LA MAISON DE LA BD

 \bigoplus

Bd de l'Impératrice, 1 - 1000 Brussels

TÉL: +32 (0) 2/ 502.94.68 EMAIL: info@jije.org WEBSITE: www.jije.org **OPENING HOURS:** Tuesday through Sunday, 10 am to 6:30 pm **ADMISSION:** Adults € 2. Seniors, students, children (6-16 years) € 1 ACCESS: Metro Gare Centrale (Line 1) Bus 29-38-60-63-65-66-71 / Train

Central Station

The 9 City

Imagine more than 2,900 m^2 on four floors, dedicated to comics! Imagine a shop, 1,200 m² of space full of objects and storyboards, an authors' residence, an object clinic and a lounge bar. Nine City Brussels - the world of comics - opens its doors

> NINE CITY BRUSSELS 32A Boulevard Revers 1030 Brussels (Schaerbeek) : TEL.: +32 (0) 2/747 09 40

18 MY BRUSSELS **COMIC STRIP**

NEW





OPEN: Monday to Saturday from 14.30 to 19.00 **WEBSITE**: www.bedemania.com

Forbidden Zone

> Rue de Tamines, 25 1060 Brussels (Saint-Gilles)

TEL.: + 32(0) 2/538 85 78

OPEN: Tuesday to Saturday
from 12.30 to 19.00

WEBSITE: www.forbiddenzone.net

The Skull

> Ch. de Waterloo, 336 1060 Brussels (Saint-Gilles)

TEL.: + 32(0) 2/538 36 99 EMAIL: theskull@skynet.be WEBSITE: www.skullbd.com

IXELLES/UCCLE

La Bande des Six Nez

> Chaussée de Wavre, 179 1050 Brussels (Ixelles)

TEL.: + 32 (0)2 / 513 72 58 **OPEN**: Monday to Saturday from 10.30 to 19.00

WEBSITE: www.labandedessixnez.com

Espace BD

> Place Fernand Cocq, 2 1050 Brussels (Ixelles)

TEL.: + 32 (0)2 / 512 68 69

OPEN: Monday from 1:30 pm to
6:30 pm. Tuesday through Saturday
from 10.30 am to 6.30 pm.

WEBSITE: www.espacebd.com

Le Dépôt

> Chaussée d'Ixelles, 120 1050 Brussels (Ixelles) TEL.: + 32 (0)2/513 04 84

OPEN: Monday to Saturday from 10.00 to 18.30 WEBSITE: www.depotbd.com

Slumberland Tome 4

> Chaussée de Waterloo, 752 1180 Brussels (Uccle) TEL.: + 32 (0)2/648 04 40 OPEN: Monday through Saturday,

OPEN: Monday through Saturday, from 10 am to 7 pm. Sunday & holidays, from 10.30 am to 6.30 pm.

BAR

Le bar dessiné

> HÔTEL RADISSON SAS rue du Fossé-aux-Loups, 47 1000 Brussels

TEL.: +32 (0)2/219 28 28



MY BRUSSELS *COMIC STRIP* 19











The bicycle has nothing but assets: convivial, non polluting, not cumbersome, it's an excellent exercise for one's health and an unusual mode of discovery. Mount your bike and see Brussels with other eyes. From little streets to parks, from parks to monuments, from monuments to squares, the town is yours in the crisp morning air! To prepare your itineraries, the Region of Brussels-Capital has published a map of Brussels for cyclists available at the low rate of € 1 from the "Maison des Cyclistes" (House of the cyclists).

BIKE HIRE BY PRO VELO

INFORMATION AND RESERVATIONS: +32 (0)2/5027355 WWW.PROVELO.BE - INFO@PROVELO.BE

The cyclists house

Rue de Londres, 15 1050 Brussels (Ixelles)

OPEN: from 22 March to 2 November, every day from 10.00 to 18.00; outside these dates from Monday to Friday, 10.00 to 17.00; also by appointment.

Bois de la Cambre

Au Carrefour des Attelages 1000 Brussels

OPEN: from 23 March to 2 November, Sundays en Bank Holidays from 12.00 to 18.00. Closed on 18 May.

Le Parc de Woluwé

Crossroads avenue du Parc de Woluwé and Avenue des Franciscains 1150 Brussels (Woluwé-Saint-Pierre)

TEL.: +32 (0) 2.502 73 55 EMAIL: info@provelo.org OPEN: from 23 March to 2 November, Sundays en Bank Holidays from 12.00 to 18.00.

CYCLOCITY

a new way to cycle in Brussels!

Some 250 public bicycles in 23 stations spread throughout the Pentagon and no more than 300 metres apart are at your disposal. The bicycles, equipped with three speeds, can be taken and brought back to any station.

WEBSITE: www.cyclocity.be (i) creditcard with chip required

GUIDED BICYCLE RIDES

Al year long, Pro Velo suggests a number of themed rides to discover the various aspects of the town. Here, no sports feat, the rhythm of the rides is moderate and adapted to the participants. The themes on offer answer the tastes of the largest numbers: from Art Nouveau to the Forest of Soignes, taking in Free-Masonry, comic strips, breweries... For individuals the season starts in April and ends in October. For groups the cycling tours are on offer throughout the year. To be tried out imperatively!

> LA MAISON DES CYCLISTES DE BRUSSELS - PRO VELO

15, rue de Londres - 1050 Brussels (Txelles)

TEL.: 32(0)2/502 73 55 EMAIL: velotourisme@provelo.be

WEBSITE: www.provelo.be to obtain the

program

FRIENDLY AND **SECURE ITINERARIES FOR** TWO-WHEEL RIDES:

THE BOIS DE LA CAMBRE : is partially closed to vehicle traffic during the weekend and offers beautiful riding space.

THE FOREST OF SOIGNES: paradise of giant beech trees and glades, this green lung of Brussels is partially accessible to cyclists on the condition of only using the permitted paths.

THE ANCIENT RAILWAY TRACKS OF THE BRUSSELS-TERVUEREN LINE are accessible from the park of Woluwe. They have been reallocated to the use of pedestrians and cyclists, offering a numher of miles of secure walks and rides to nature lovers. Ultimate comfort: the site is so flat, so flat... that everyone follows!

Bruxelles Environment

(IBGE: www.ibgebim.be) features a progressively beaconed 'GREEN WALKING TOUR' that provides a tour of the Brussels-Capital region (75 km).



 \bigoplus

A NUMBER OF SITES WILL HELP YOU TO PREPARE YOUR STAY:

www.provelo.be www.bicycle.irisnet.be www.ibgebim.be (infos parks) www.gracq.org www.cyclocity.be

In Brussels like elsewhere, traffic regulations must be respected! $A bicycle in good condition, priority on the right...\ When you move around, make sure you are$ visible, take your place on the road and show your intentions. When you stop, we strongly suggest that you tie your bicycle to a lamp post or a bicycle stand. Bicycle stands are more and more numerous and available in front of most cultural places. Prefer a U-shaped padlock, stronger than others.

MY BRUSSELS ON WHEELS 21







MUSEUM

Museum of Natural

This museum is without a doubt one of the most impressive museums in Brussels. It houses the biggest dinosaur gallery in Europe as well as numerous halls containing minerals, moonstones, molluscs, whales, live insects and much more. Here is an overview of the treasures of this dynamic museum, located right in the middle of the European quarter, which fascinates old and young alike. You must see it at least once in your life!

> MUSEUM OF NATURAL SCIENCES

Rue Vautier, 29 - 1000 Brussels
TEL.: +32 (0)2/627 42 38
EMAIL: info@naturalsciences.be
WEBSITE: www.naturalsciences.be
OPEN: Tuesday to Friday from 9.30 to
16.45 (last entry at 16.15; last entry to
Temporary exhibitions at 15.45);
Saturday and Sunday from 10.00 to 18.00;
during the Belgian school holidays
of autumn, the Christmas holidays,
Carnival holidays and Easter
holidays from 10.00 to 18.00.

CLOSED: on Mondays. **PRICE**: € 7,00 adult; 6-17 years, student and senior: € 6,00; children under 6 years free. Supplement for temporary exhibitions: € 3,00.

LANGUAGES : FR/NL

ACCESS: Railway station Brussels-Luxembourg - Bus: 34 38 - 80 and 95.

Scientastic Museum

What can be more fun than to discover the world through the sensations it gives us. Sit down as a fakir, fly as a bird, take a picture of yourself in an impossible box, change your voice into that of an alien, whisper secrets from one parabola to another, dance with your gigantic and colourful shadows... and explore over 90 other scientific experiences and astonishing interactive discoveries.

> SCIENTASTIC

In the tram and metro station "Bourse", in the basement, level (-1)

Boulevard Anspach - 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/ 732 13 36

EMAIL: info@scientastic.be

WEBSITE: www.scientastic.be

PRICE: € 7,30 (adults);

€ 4,90 (under 26 and seniors)

LANGUAGES: FR. NI. DF. ES

OPEN: every day. Monday, Tuesday, Thursday and Friday from 10:30 am to 5:30 pm, Wednesday, weekends and holidays from 2 pm to 5:30 pm. Closed on New Year's Day, 21 July and Christmas Day.

ACCESS: In the pre-metro station of "la Bourse" (stock exchange), level -1, a stone throw from the Grand Place.

Children's Museum

Pilot a bathyscaphe, become a magician, build a flying machine, be an actor on a real stage, play with colours, be the hero of a fairy tale, discover one's own talents, express one's emotions... all this is possible in the Children's Museum!

> CHILDREN'S MUSEUM Rue du Bourgmestre, 15 1050 Brussels (Ixelles) TEL.: + 32 (0)2/640 01 07 E-MAIL:

childrenmuseum.brussels@skynet.be
WEBSITE: www.museedesenfants.be
PRICE: € 6,85. Discount cards of
six admissions at € 38,00 and of ten
admissions at € 58 valid for a year.

OPEN: from 14.30 to 17.00, Wednesdays, Saturdays, Sundays and school holidays. The Museum is destined to children of 4 to 12 years. Open till the end of May 2006. ACCESS: tram 23, 24, 25. Bus

Toy Museum

71 (stop: "Geo Bernier").

The ideal family museum. Youngsters and elders revisit the magic of childhood through the toys of their parents and grandparents in a building full of happy nostalgia. Don't miss the life size tram, the miniature kitchen or the merry-go-round cars where the children can jostle each other without being scolded! Many animations ensure that every visit is a new adventure in this paradise where museum and fun go hand in hand.

> MUSÉE DU JOUET

Rue de l'Association 24 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/219 61 68
EMAIL: museedujouet@skynet.be
WEBSITE: www.museedujouet.be of

www.museedujouet.eu

OPEN: 366 days per year from 10.00 to

12.00 and from 14.00 to 18.00. (and quite often outside these hours as well).
PRICE: Adult: € 5,50- Child, student, senior and groups: € 4,50

(for groups the accompanying person goes free of charge).

LANGUAGES: FR, NL, EN, DE, ES, IT, ET, FI and RU

ACCESS: Metro - line 2 stops: "Madou or Botanique" - Trams 92- 94 (stop Congrès) - Bus: 29 - 63 - 65 - 66

 \bigoplus

(Stop "Treurenberg").

Musée de la ville

As a family you can solve a rebus at the Musée de la Ville: a fun way to find out more about the sculptures, engravings, scale models and artistic productions of Brussels that has made the international reputation of Brussels, long before it became the European capital. The Musée de la Ville also houses the dressing room of Manneken Pis.

> MUSEE DE LA VILLE
Grand-Place, in front of City Hall
1000 Brussels

TEL.: +32 (0)2 279 43 50
OPENING HOURS: Tuesday through
Sunday, 10 am to 5 pm. Closed:
Mondays, New Year's Day, 1 May, 1
and 11 November, and Christmas
and exceptionally at 4 pm instead of 5 pm
December 24 and 31.

MY BRUSSELS FAMILIES 23



Guided tours of the collections by appointment, tel.: 02 279 43 55.

Aquarium Museum

The Aquarium Public de Bruxelles "Centre d'Aquariologie" is the only public aquarium of the capital. The only one of its kind, it mainly features small aquatic species that are bred, some of which no longer exist in their natural habitat.

In 47 aquariums and terrariums, you can explore every continent and ocean: fish, amphibians and invertebrates from around the world. A permanent exhibition to observe, understand, learn, respect, render responsible and be sensitised to the environment.

> AQUARIUM PUBLIC DE BRUSSELS
Avenue Emile Bossaert, 27
1081 Brussels (Koekelberg)
TEL.: + 32 (0)2/ 414 02 09
EMAIL: aquariologie@skynet.be
WEBSITE: www.aquariologie.be
OPENING HOURS: Saturdays and
Sundays, from 10.00 to 18.00*.
During the school year, from 12.00 to
18.00* (open to the public). School

holidays: from Tuesday to Friday, 10.00



to 18.00*.

*Last visitors admitted at 17.00. Closed on Mondays and holidays. ADMISSION: € 8 (adult);

€ 5 (Children bigger than one metre in height at 15); free (Children less than one metre height with a family). ACCESS: Parking at the read of the Basilica of Koekelberg (entrance Av. Charles Quint)

Tram: 19 with connections to metro "Simonis", bus 49.

VISITING LANGUAGES: (by appointment): FR and NL – Individual or family visit with audio quide; paper

guide for the hard of hearing.

Recreational itinerary at the Mont des Arts

The non profit making "Mont des Arts" suggests a recreational and informative itinerary, to be seen, heard and done with the family and with the help of a booklet that will guide you through this site imagined by the "builder king", Leopold II, who changed the face of Brussels.

> RECREATIONAL ITINERARY

As from 6 years of age
TEL.: +32 (0)2/ 507 12 12
EMAIL: info@montdesarts.be
WEBSITE: www.montdesarts.be
ADMISSION: € 15 family pass (two
adults max. and at least one child -13
years) + one guide book, providing access
to partner institutions: Centre for Fine
Arts, Royal library of Belgium (Palace of
Charles of Lorraine), Musical Instrument
Museum (MIM), Royal Museums of Fine
Arts in Belgium, Espace culturel ING,
Bellevue Museums, the Former Palace of
Brussels, the archaeological site of
Coudenberg.

WHERE TO BUY THE FAMILY PASS: Ticket counters at the Royal Museums of Fine Arts, the MIM and BELvue Museum. Valid six weeks starting from the first visit.

OPEN: From Tuesday to Sunday from 10.00 to 17.00

ACCESS: information in "My Brussels - weekends"

AT THE HEYSEL

Mini-Europe

At the foot of the Atomium, travel through Europe by admiring its most prestigious historical monuments as well as its most important technological symbols with 350 scale models and animations at 1/25th. From the Eiffel tower to the Acropolis, a real journey awaits you. Set off the animations yourself: the eruption of Vesuvius, the fall of the Berlin wall, the corrida in Seville and many others... Not to be missed at the end of the tour, the "Spirit of Europe", the interactive exhibition to find out everything about European construction.

> MINI-EUROPE

Bruparck - 1020 Brussels TEL.: +32 (0)2/478 05 50

EMAIL: Info@minieurope.com
WEBSITE: www.minieurope.com

OPENING hours: from 22 March 2008 to 30 June 2008, from 9.30 to 18.00 (*) - from 1 July to 31 August, from 9:30 to 20.00 (*) from 1 to 30 September, from 9.30 to 18.00 (*) - from 1 October to 7 January 2009, from 10.00 to 18.00 (*). Closing of the ticket counter (*): 1 hour before the park closes. From 19 July 2008 to 16 August 2008 every Saturday and Sundays from 9:30 to 24.00 (*). Saturdays 19, 26 July, 2, 9 and 16 August: musical fireworks. (*)Closing of the ticket counter one hour before the park closes. INDIVIDUALS: adult: € 12,40; senior

INDIVIDUALS: adult: € 12,40; senior (over 55 years): 12,40€; child (- 12 years): € 9,40 - child under 1m20: free LANGUAGES: catalogue available in FR, NL, EN, DE, SP, IT, Hebrew and Russian. ACCESS: Ring of Brussels exit 8 Métro Heysel line 1A.

Océade

Subtropical aquatic park heated at 29 °C (85 °F) with indoor and outdoor areas. Come and live some unforgetta-

24 MY BRUSSELS FAMILIES







ble moments: 11 waterslides, swimming pool with waves, aqua fun house, sauna land, Jacuzzi, bounty raft...

> OCÉADE

Bruparck - 1020 Brussels
TEL.: +32 (0)2/ 478 43 20
EMAIL: info@oceade.be
WEBSITE: www.oceade.be
OPEN: Wednesday to Friday from 10.00
to 18.00 - Saturday, Sunday and Bank
Holidays from 10.00 to 21.00.
PRICE: Child < 1m15: free

child between 1m15 and 1m30: € 12,30 Adult and child >1m30: € 15,30. ACCESS: Ring of Brussels exit 8 Train: Gare Centrale take the Metro Heysel line 1A. Stop "Heysel".

Planetarium

 \bigoplus



The Planetarium is a magical place. Thanks to different thematic shows, you can learn to recognise the constellations, follow the movement of the planets around the Sun and observe the phases of the Moon. You will also observe the brilliant images of the spatial telescopes and find yourself amidst the astronomical sites of the Andes or even on the surface of the moon. The stars in the sky will soon have no more secrets for you.

> PLANÉTARIUM DE L'OBSERVATOIRE ROYAL DE BELGIQUE

Avenue de Bouchout, 10 1020 Brussels

TEL: +32 (0)2/ 474 70 50 **EMAIL:** planetarium@planetarium.be

WEBSITE: www.planetarium.be
OPEN: Exhibition from Monday
to Friday, 9 am to 4:30 pm and
Sundays from 1:30 pm to 4 pm. For
showtimes, visit our site. Closed on
Saturdays and on Bank Holidays.

PRICE: adult: € 4,00 - child, student, senior, groups: € 3,00.

LANGUAGES: FR,NL. Other languages (EN, DE) on reservation.

ACCESS: Metro: line 1A direction Roi Baudouin, stop "Houba-Brugmann"

TRAMS: 23 stop "Heysel"; 94 stop "Stade"

BUS: 81, 84, 88 stop "Heysel"
TRAIN: Bruxelles-Central or Bockstael,
then metro line 1A direction Roi

BAUDOUIN, stop "Houba-Brugmann".

AT THE CINQUENTENAIRE

Autoworld

At the automobile museum, cars are appreciated for their beauty or design or for the quality of their technology. Over 250 vehicles, retracing the evolution of the automobile between 1886 and 1970, are exhibited under the huge metallic structure of the ancient World Palace of the universal exhibition of 1880.

least eight students or seniors; € 2,25 (at least 15 children). GUIDED TOURS: € 45 - 1.5 hour – max. 20 people. By written reservation 15 days in advance. ACCESS: Metro: "Mérode" (line 1A/1B). BUS 22, 27, 80, n06 stop "Gaulois".

Royal Museum of the Army and of Military History

Situated just opposite the Autoworld, this free museum houses 10 centuries of history and European military technology, from the Middle Ages to present days through fire arms, armour, uniforms, paintings, sculptures, tanks, planes and personal memorabilia.We favour the section dedicated to the Air.

> ROYAL MUSEUM OF THE ARMY

Parc du Cinquantenaire 3 1000 Brussels

TEL.: +32 (0)2/ 737 78 07 EMAIL: infocom@klm-mra.be WEBSITE: www.klm-mra.be OPEN: Tuesday to Sunday



> AUTOWORLD

Parc du Cinquantenaire 11

TEL.: +32 (0)2/ 736 41 65

EMAIL: info@autoworld.be

WEBSITE: www.autoworld.be

OPEN: from 01/04 to 30/09 from

10.00 to 18.00 and from 01/10 to

31/03 from 10.00 to 17.00. Individuals:

adult: € 6,00; child (6-13 years):

€ 3,00 – student, senior: € 4,70.

GROUP ADMISSION: \in 4,70 (at least eight adults); \in 3,50 (at

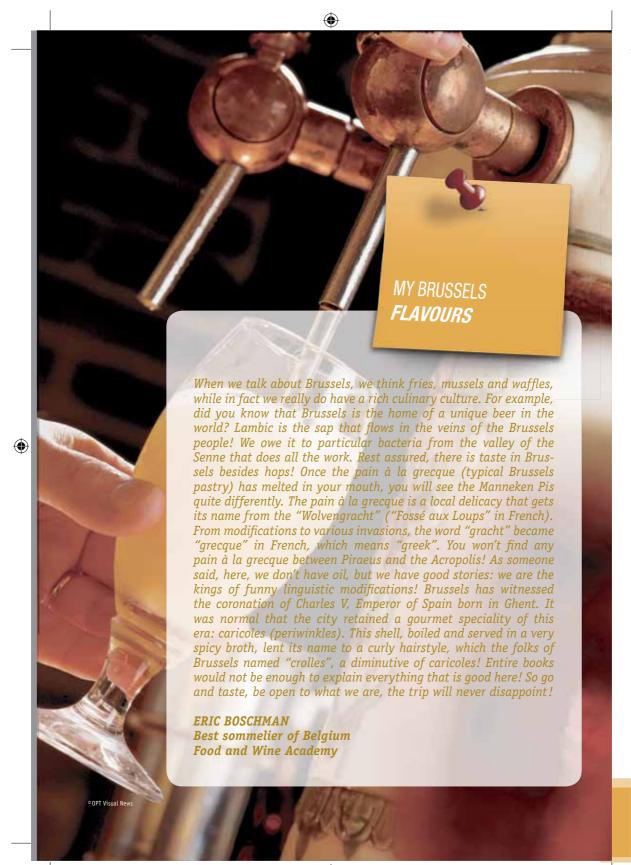
from 9.00 to 12.00 and from 13.00 to 16.45

CLOSED: Monday, 1 January,
1 May, 1 November, 25 December
PRICE: Audioguide (NL/FR/EN/DE): 3,00 €
GUIDED TOURS (NL/FR/EN/DE) on
reservation: +32 (0)2/ 737 79 07
ACCESS: Train: Schuman or Mérode
station. Metro: line 1A/1B;
station Schuman or Mérode

Tram: 81 - Bus: 11, 22, 27, 36, 61, 80, 79.

MY BRUSSELS FAMILIES 25





 \bigoplus



GOURMET STOPOVERS

Cantillon Brewery

The Cantillon Brewery remains the only brewery open to the public in Brussels that is still in activity. Beer is brewed here exactly as during the 19th c., and beers, tools, machinery and recipes are those of then! Red copper vats, age old barrels and ramparts of bottles are the decor of your visit ...

> BRASSERIE CANTILLON
Rue Gheude, 56
1070 Brussels (Anderlecht)
TEL.: +32(0)2/521 49 28
EMAIL: info@cantillon.be
WEBSITE: www.cantillon.be
OPEN: Monday to Friday from 9.00 to
17.00 and Saturday from 10.00 to 17.00
PRICE: € 5,00 per person, including
a tasting at the end of the visit.
LANGUAGES: Documentation
in FR, NL, EN, DE, ES, IT, JAP
ACCESS: Metro line 2, stop
"Gare du Midi" - Trams 55, 56, 81
and 4, stop "Gare du Midi".

Planète Chocolat

Like the name says, this is a planetlike place where chocolate is made the old-fashioned way by a passionate team of real lovers of 100% pure cocoa butter chocolate with no added conservatives or coloring! The tasting area and shop welcome you for pleasures of the eyes and palate in the heart of Brussels between the Grand Place and the Manneken Pis. Chocolat demonstration: it retraces the history of cocoa from the Mayan era, its evolution throughout the ages, and the making of chocolate from A to Z. The demo is followed by some hot chocolate and a few handmade pralines.

New: Live workshop (chocolate making that visitors can watch)



> PLANÈTE CHOCOLAT Rue du Lombard, 24 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/511 07 55

EMAIL: planetechocolat@skynet.be

WEBSITE: www.planetechocolat.be

OPEN: Monday to Saturday, 10 am to 6:30 pm and Sunday from 11 am to 6:30 pm.

For individuals, every Saturday at 4 pm.

PRICE: demo admission: individuals: €7

LANGUAGES: FR, NL, EN, DE, SP, RU, PL

ACCESS: Bus: 71-34-49-96
- Pre-metro: stop "Bourse".

The Beer Museum of Schaerbeek

In one of the nicer streets of Brussels, this small Brussels museum located in the workshop of an old school exhibits all the steps of beer production and has more than 1,500 bottles of Belgian beer, most of which are accompanied by their own glass as well as devices which have been used to make beer, enamel plaques, beer mats, etc.

> THE BEER MUSEUM OF SCHAERBEEK avenue Louis Bertrand, 33 1030 Brussels (Schaerbeek) **TEL.:** +32 (0) 2/ 241 56 27 ou +32 (0) 2/ 215 01 78

EMAIL: museedelabiere@belgaWEBSITE:

http://users.skynet.be/museedelabiere
OPEN: Wednesday and Saturday from
14.00 to 18.00. After 6 pm. For groups,
by appointment on 02/215 01 78.
PRICE: € 3,00 per person, including
the sampling of a «Schaerbeekoise»
LANGUAGES: FR, NL, EN (on request)
ACCESS: trams 92 stop « St Servais »
- Bus 59 stop «Louis Bertrand»
and Bus 66 - stop «Azalées»

Museum of Cocoa and Chocolate

The world of cocoa and chocolate: one learns everything here! How to grow cocoa, the various stages of the making of chocolate, its origins, its arrival in Europe. Then, to join the useful to pleasure, a demonstration by a master chocolate-maker will make you discover all the facets of our delicious chocolate.

> MUSÉE DU CACAO ET DU CHOCOLAT Rue de la Tête d'Or, 9/11 1000 Brussels \bigoplus

TEL.: + 32 (0)2/514 20 48
EMAIL: info@mucc.be
WEBSITE: www.mucc.be
OPEN: From Tuesday to Sunday,

from 10.00 to 16.30.

CLOSED on Monday. During July and August the museum is open every day.

PRICE: adult: € 5,00; free for children less than 12 accompanied by a parent; students, seniors: € 4,00; Groups of children: € 2,50; Groups of 15 persons or more: € 4 (written reservation obligatory).

LANGUAGES: FR, NL, EN, DE, IT.

ACCESS: Metro Gare Centrale or De Brouckère - Trams: 23-55-52 stop "Bourse" - Bus: 29-38-60-63-71 stop "Gare Centrale".

MY BRUSSELS FLAVOURS 27



THE GOURMET GUIDE

Invites you to dine in close to 200 addresses classified by neighbourhood, opening hours and specialties. Clear, self explanatory and provided with a multilingual glossary of the inescapable Belgian dishes.



Price: 2,00€ (3,32€ by post) available at the TIB Grand

SOME TYPICAL INESCAPABLE "ESTAMINETS" (TAVERNS)

Ancient cafés of Brussels, «Art Nouveau» cafés, traditional cafés of the low town, cafés of the surrealists, show cafés, trendy cafés, cafés with bird names, they all have their characteristics! And everywhere in Brussels, youngsters and elders, Belgians and tourists gather in these typical places where life is pleasant ...

La Mort Subite

Ancient and sacred Institution, a privileged stopover opposite the Galeries Royales

> Rue de la Montagne-aux-Herbes, 7 1000 Brussels

Estaminet du Musée du Théâtre Royal de Toone

Enter the magical world of traditional Brussels puppets of the 19th and 20th centuries such as Woltje, Smouske and Jef Pataat...

> Petite rue des Bouchers 21 Impasse Schuddeveld, 6 1000 Brussels

IN THE SHADOW OF THE STOCK EXCHANGE

Cirio

All the charm of the Brussels Belle Époque > Rue de la Bourse, 18

La Becasse

Faro and gueuze in the austere setting of the ancient breweries

> Rue de Tabora, 11



Le Falstaff

Temple of the Jungendstil, to be devoured with the eyes

> Rue H. Maus, 19

A l'imaige de Nostre Dame

At the end of its cul-de-sac, intimate and irresistible, a true to life flash back!

> Impasse des Cadeaux, 3

Au Bon Vieux Temps

It's so nice to sample our spontaneous fermentation beers, to warm up in the ambience of this all in wood café where everything mentions Brussels

> Impasse Saint-Nicolas, 4

Delirium Cafe

Amateurs of records, it's in the "Ilot sacré" that you will find over 2000 beers! To be drunk with moderation

> Impasse de la Fidélité, 4A

THE UNAVOIDABLES

- Les croquettes aux crevettes grises (shrimp croquettes)
 - Le filet américain, frites
 (raw minced beef with chips)
 - Le Waterzooi (chicken, cream and vegetable broth)
 - Le lapin aux pruneau (rabbit with prunes)
 - Les ballekes à la marolienne (meat balls à la marolienne)
 - Les moules, frites (mussels and chips)
- La tartine de fromage blanc et sa Kriek (cottage cheese on bread with a Kriek)
 - Le stoemp
 - Le spéculoos (caramelised and spiced biscuit)
- A "friture" or a "fritkot" is a chip stall where the people of Brussels like to purchase a paper cone of chips to be eaten on the street, dipping the chips into various sauces, mayonnaise









MICHELIN STAR RESTAURANTS IN BRUSSELS 2007

Michelin stars establishments are only a small part of the selection of more than 1000 restaurants that Michelin suggests to the users of its Belgian guide. These establishments are selected by Michelin inspectors who work in a professional and independent manner, with guide readers as their sole concern.



Bruneau

> Avenue Broustin, 75 1083 Bruxelles INFOS: +32 (0) 2 425.70.70

SITE: http://www.bruneau.be/

Claude Dupont

> Av. Vital Riethuisen, 46 1083 Bruxelles INFOS: +32 (0) 2 426.00.00

Comme chez Soi

> Place Rouppe, 23 1000 Bruxelles INFOS: +32 (0) 2 512.29 21 SITE: www.commechezsoi.be

Sea Grill (Radisson SAS)

> Rue du Fossé aux loups 47 1000 Bruxelles **INFOS**: +32(0) 2 227.31.20 SITE: http://www2.resto.be/seagrill/



Bon Bon

> rue des Carmélites 93 1180 Bxl (Uccle) INFOS: +32(0) 2 346 66 15 SITE: www.bon-bon.be

Chez Marie

> Rue Alphonse de Witte 40 1050 Bxl (Ixelles) **INFOS**: +32(0) 2 644.30.31

De Maurice à Olivier

> Chaussée de Roodebeek 246 1200 Bxl (Woluwé-St-Lambert) **INFOS**: +32(0) 2 771.33.98

L' Ecailler du Palais Royal

> Rue Bodenbroek 18 1000 Bruxelles INFOS: +32 (0) 2.512.87.51

Le Pain et le Vin

> Chaussée d'Alsemberg, 81 2A 1180 Bxl (Uccle) INFOS: +32(0) 2 332 37 74

Le Passage

> Av. J.et P. Carsoel 13 1180 Bxl (Uccle) INFOS: 32(0) 2 374 66 94

Senza Home

> Rue Royale Sainte-Marie 22 1030 Bxl (Schaerbeek) INFOS: +32 (0) 2 223 16 17

San Daniele

> Avenue Charles Quint 6 1083 Bxl (Ganshoren) INFOS: +32 (0) 2 426 79 23



THE SPECULAAS

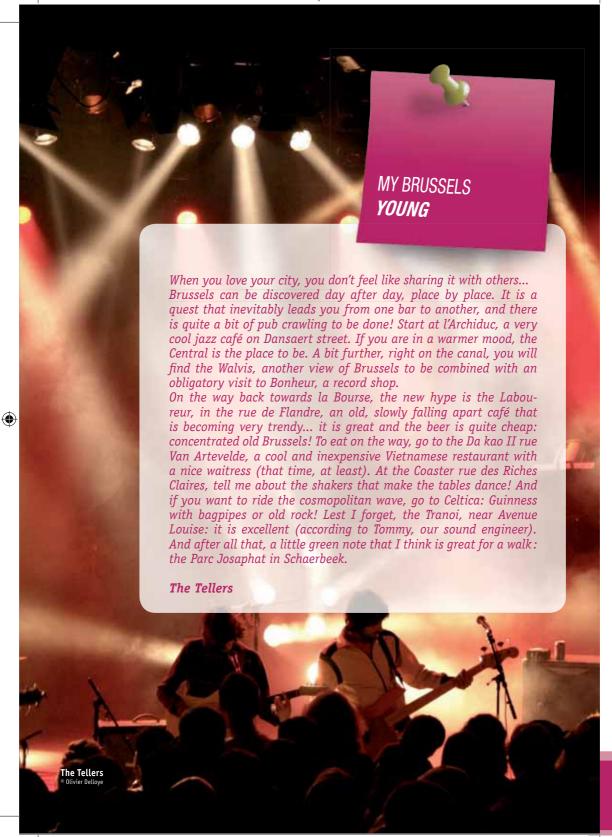
cloves and brown sugar, this biscuit, part of the of gingerbread family, is one of the most ancient jewels of You have to go and visit it when you are in Brussels!

- > Rue au Beurre, 31 1000 Bruxelles (à côté de la Grand-Place)









 \bigoplus

RESTAURANTS/ CLUBS BY DISTRICT

To put you on the right tracks we have selected a number of inescapable places of the Brussels night around five "night life" neighbourhoods. Follow the guide!

THE CENTRE

The Place Saint-Géry and the Saint-Jacques district: first of all have fun! A stone through from the Grand Place, to be discovered without delay and without moderation, crowded terraces as soon as the sun shines and bars for evenings amongst friends with a good beer! Young and hip public.

Archiduc

In the purest art deco style, live jazz concerts.

> Rue Dansaert, 6 - 1000 Brussels

Dali's Bar

Bar House. Decoration dedicated to the artist.

> Petite rue des Bouchers, 35 1000 Brussels

Duke

Luxury night club for the thirty something crowd .

> Rue de l'Homme Chrétiens, 2 1000 Brussels

Le Mappa Mundo

Wooden caravel for an international public.

> Rue du Pont de la Carpe, 2-6 1000 Brussels

Le Roi des Belges

Between modernism and retro, the imperative address of the covered food market.

> Rue Jules Van Praet, 35-37

Le Sud

Varied DJ's for a practically unique drink, an explosive mix of vodka and lemon.

> Rue de l'Ecuyer, 43 - 1000 Brussels

You Night Club

A must in the city centre.

> Rue Duquesnoy, 18 - 1000 Brussels WEBSITE: www.leyou.be

Delirium Café

Beers from Belgium and the four corners of the Earth in an 18th-century cellar.

> Impasse de la fidélité, 4A 1000 Bruxelles

SAINT-BONIFACE

The Art Nouveau neighbourhood of restaurants. Between the Matonge district that lives at the pace of Africa and the chaussée d'Ixelles with its cheap shops, a preserved island emerges, marked by the architect Blérot who illuminated the facades with his sgraffites and "bow windows" that were in fashion in the 1900's. The convivial atmosphere is generated by the young population, students of the Academy of Music or the school of cinema, also very cosmopolitan – we are not far from the European district - and finally very "artist". It's also one of the preferred neighbourhoods of comic strip lovers who roam through the bookshops of the chaussée d'Ixelles and chaussée de Wavre. In this area each doorway opens into a restaurant. A piece of advice: try them all, their quality is exceptional!

Imagin'air

A charming and romantic setting for an intimate dinner.

> Place Fernand Cocq, 6 1050 Brussels (Ixelles) WEBSITE: www.imaqinairartcafe.com

L'Ultime Atome

Inescapable canteen of the area to have a drink and eat small things at democratic prices.

> Rue Saint-Boniface, 14 1050 Brussels (Ixelles)

Le Comptoir Florian

A charming literary tea house in an Art Nouveau house.

> Rue Saint-Boniface, 17 1050 Brussels (Ixelles)

Sounds Jazz Club

Temple of Jazz and occasional concerts.

> Rue de la Tulipe, 29 1050 Brussels (Ixelles)

WEBSITE: www.soundsjazzclub.com

YOUTH ACCOMMODATION IN BRUSSELS

To know all about the five youth accommodation centres in Brussels. Each one of them modern, comfortable and easily accessible, offers numerous services and quality welcoming at low rates.

www.logerjeune.be

 \bigoplus



MY BRUSSELS YOUNG 31

IXELLES CEMETERY

The University neighbourhood The festivities often end in the early hours of the morning. The university area is indeed one of the rare places in the city to be constantly lively. Democratically priced restaurants and cafés open till late are the attraction of this area. Notwithstanding its name, it's the Mecca of student festivities!

Café de l'Université

For a friendly drink and meal.

> Chée de Boondael, 475 1050 Bxl (Ixelles)

La Bastoche

To grab a cheap bite and have a drink in a student atmosphere.

> Chaussée de Boondael, 473 1050 Bxl (Ixelles)

Le Soho Club

Open Friday and Saturday as from 23.00, disco.

> Boulevard du Triomphe, 47 1160 Bxl (Auderghem)

L'Atelier

With its 250 beers, it is the best place to meet up.

> Rue Elise, 77 - 1050 Bxl (Ixelles)

La Petite Planète

Where insomniacs get together. Restaurant pitas open until 6.00.

> Chaussée de Boondael, 467 1050 Bxl (Ixelles)

Le Tavernier

To have a drink, on the terrace or inside. Mainly busy in the evening, with loud music on weekend nights.

> Chaussée de Boondael, 445 1050 Bxl (Ixelles)

Le Ratabar

Relaxed ambience, with the apple submarine as the specialty of the house. To be tried by all means!

> Chaussée de Boondael, 345 1050 Bxl (Ixelles)

Waff

Well-known cocktails in a trendy setting

> Ch. De Boondael, 455 1050 Bxl (Ixelles)

La Couleur Pourpre

The place to be for cocktail fans and lovers of the fanstastic.

> Avenue de la couronne, 463 1050 Brussels

WEBSITE: www.couleur-pourpre.be

UPPER TOWN

THE CHIC NEIGHBOURHOOD

In the posh quarter of the town, the avenue Louise and the Boulevard de Waterloo are the «Champs Elysées» of Brussels. The avenue de la Toison d'Or and the chaussée de Charleroi can also boast of a concentration of luxury names, cinemas and a theatre. A concentration of cafés, restaurants and night clubs make this area the inescapable meeting point of night revellers.

Studio 44

Temple of R'n'B, dance, house and disco.

> Avenue de la Toison d'Or, 44 1050 Bxl (Ixelles)

Le Louise Gallery

Mythic disco of Brussels, Electro music, Dance or RNB.

> Friday and Saturday. Galerie Louise, 1 1050 Bxl (Ixelles) WEBSITE: www.louisegallery.com

Les Salons de l'Atalaïde

Restaurant and bar of baroque luxury close to the Thousand and One Nights.

> Chaussée de Charleroi, 89 1060 Bxl (Saint-Gilles) WEBSITE: www.b-eat.be

Le Living Room

The great show off: lighting and mirror effects, padded sofas and majestic bar – very posh.

> Chaussée de Charleroi, 50 1060 Bxl (Saint-Gilles)

WEBSITE: www.lelivingroom.be

Dirty Dancing au Mirano

Hype evening on electro music.

> Chaussée de Louvain, 38 1210 Bxl (Saint-Josse-ten-Noode) WEBSITE: www.dirtydancing.be

Belga

Its inescapable terrace and its colourful atmosphere make it a Must.

> Place Flagey, 18 - 1050 Bxl (Ixelles) WEBSITE: www.cafebelga.be

Chez Johnny Claridge

Fans of cloclo and old tacky songs will love it here.

> Ch. de Louvain, 24 1210 Bxl (Saint-Josse-ten-Noode)

THE MANNEKEN PASS

Indispensable: the Passport for young people from 18 to 25. May you be trendy or cool-headed, here are inescapable good deals, many freebees and reductions + a public transport pass.

INFO: www.mannekenpass.eu PRICE: Discover the 100% Brussels Pass!: € 5,00









BRUSSELS ROLLERS

Put on your in-line skates, Brussels is all yours on Friday night! Meet up at 19.00, place Poelaert, start is at 20.00 for a course of about three hours. It changes every week and it is free. Do not forget the necessary gear: in-line skates, helmet, knee pads, elbow pads and reflective strips that you can rent on the spot.

A festive and fun atmosphere.

 \bigoplus

> BRUSSELS ROLLERS TEL.: +32 (0) 2 741 63 20 WEBSITE: www.belgiumrollers.com OPENING HOURS: every Friday in nice weather from June to September

(Info as of 16.00)

MAROLLES

The rue Haute and rue Blaes are the kingdom of secondhand goods and decoration. You will find fabric merchants, exotic furniture or secondhand goods dealers where crockery, trinkets, artefacts of all origins stand side by side.

The best and best known techno DJ's but also drum & bass.

> Rue Blaes, 208 - 1000 Brussels

Havana

For well to do amateurs of Cuban joys. > Rue de l'Epée, 4 - 1000 Brussels WEBSITE: www.havana-brussels.com

Le Bazaar

Multi-cultural vocation for a varied dance floor.

> Rue des Capucins, 63-65 1000 Brussels

Recyclart

Underground festivities each weekend evening and a few concerts.

> Rue des Ursulines, 25 1000 Brussels WEBSITE: www.recyclart.be

LOOKING FOR AN AMBIENCE THAT'S BRILL?

Halles de Schaerbeek

Unique location in Brussels for its programming and for the specificity of its setting: the "halles" (covered market) are an exceptional witness of 19th c. industrial architecture. European Cultural Centre of the French speaking community, the "halles" develop a multi-disciplinary, contemporary, engaged and international project that confirms their particular place in the creative geography of Brussels.

> Rue Rovale Sainte Marie, 22 1030 Bxl (Schaerbeek) WEBSITE: www.halles.be

Ancienne Belgique

Who says concerts in Brussels says "AB"! The Ancienne Belgique organizes concerts of international artists as well as of local talents. The DOMINO festival in March/April highlights all the music that is situated outside the beaten tracks and during the last week of August the AB organises a free of charge, open air festival in the city centre.

> Bd. Anspach, 110 - 1000 Brussels (à côté de la Bourse)

WEBSITE: www.abconcerts.be

Botanique

Mecca of rock music, of mad concerts, of exhibitions but also cinema, the lot crammed into the gem of Brussels' neo-classical architecture (ancient botanical garden and greenhouses dating back to 1826). Beginning of May, early June, the "Nights of the Botanique" is a roaring success thanks to its multi-vitamin programming and the quality of its musical discoveries.

> Rue Royale, 236 1210 Saint-Josse-ten-Noode WEBSITE: www.botanique.be

WANT TO KNOW MORE?

WWW.BELGIUM-TOURISM.BE

WWW.BRUSSELSINTERNATIONAL.BE **VISITOR** GO OUT

Brochures Young, Night and Fashion 2008 are available at the TIB - Grand Place.



MY BRUSSELS YOUNG 33









The "Mont des Arts" Pass

As its name so well indicates, you'll find here, a concentration of art and history. The most prestigious cultural venues of the capital are assembled here on a few hundred square yards. Throughout the year, a particularly interesting pass allows you to stroll the entire day on Sa-turday or Sunday between concerts, films, exhibitions or workshops for children whether at the BOZAR, Royal Museums of Fine Arts (permanent exhibitions), the Royal Library, the Palace of Charles of Lorraine (18th century museum), the (Musical Instrument Museum (MIM), the Espace culturel ING, or even the BELvue Museum, without forgetting the former Palace of Charles V. underground.

> MONT DES ARTS

TEL.: + 32 (0)2/507 12 12

EMAIL: info@montdesarts.be

WEBSITE: www.montdesarts.be

PRICE: € 11,00 (adults) - €5,50

(students, under 26 years and
unemployed), free for children under 13.

LANGUAGES: FR,NL,EN - most often and
depending on activities (multiple)...

ACCESS: Trams/Bus: 27-38 - 60-71 92 - 94 - 95 stop "Royale"

Metro: Parc, Gare Centrale and Porte de
Namur Train: Gare Centrale

Musée des Beaux-Arts d'Ixelles

Parking: Grand Place & Albertine

The Musée des Beaux-Arts d'Ixelles is famous for its travelling collection of original Toulouse-Lautrec posters. Its halls offer a vast repertoire of 19th century and 20th century art, with a particular emphasis on impressionism and fauvism.

> MUSÉE DES BEAUX-ARTS D'IXELLES rue J. Van Volsem, 71 1050 Brussels (Ixelles) TEL.: +32 (0)2/515 64 21 EMAIL: musee-ixelles@skynet.be WEBSITE: www.musee-ixelles.be OPENING HOURS: Tuesday through Friday, 13.00 to 18.30, Saturday and Sunday, 10.00 to 17.00 pm. Closed on Mondays and holidays LANGUAGES: FR/NL/EN/DE ADMISSION: adults € 7, seniors and students € 5, free up to age 12 ACCESS: metro "Porte de Namur", buses 38-54-59-60-71-95-96, trams 81-82.

Brussels city Museum

On three floors, this museum pays tribute to the history and high-calibre artistic activity of Brussels. Here you will also find the history of the Manneken Pis and the costume collection of our star in a surprising, entirely updated dressing room.

As a family you can solve a rebus: a fun way to find out more about everything that has made the reputation of Brussels.

> MUSÉE DE LA VILLE DE BRUXELLES Grand Place, in front of City Hall 1000 Brussels TEL.: +32 (0)2 / 279 43 50

OPENING HOURS: Tuesday through
Sunday, 10 am to 5 pm.
CLOSED: Mondays, New Year's Day,
1 May, 1 and 11 November, and Christmas
ADMISSION: from € 1.50 to € 3

A concert at the-Centre for Fine Arts BOZAR

Every season, the BOZAR features a high quality musical programme for an audience looking for sensations as its adage symbolises: "All human feelings have been put to music. Classical is therefore a matter for sensitive people, not specialists." The institution, born under the impulse of the music lover Henry Le Bœuf, has a hall with exceptional acoustics that belongs amongst the four or five best in the world. Since its festive inauguration on 19 October 1929, it has seen performances of the most famous musicians of the 20th century: Mengelberg, Horowitz, Rachmaninov,

Walter, Menuhin, Stokowski, Prokofiev, Stravinsky, etc. And it's not over yet!

> MUSIC - PALAIS DES BEAUX-ARTS DE BRUSSELS (BOZAR)

rue Ravenstein, 23 – 1000 Brussels TEL.: +32 (0)2/507 82 00 EMAIL: info@bozar.be WEBSITE: www.bozar.be

> GOOD MORNING

Greeting and reservation for the music workshop starting at 10.00.

ADMISSION: € 10 (adults); € 3,50 less than 12) - Breakfast included (Bar foyer).

> GOOD AFTERNOON

Greeting and reservation at 1:30 pm.

ADMISSION: € 24 (Family ticket*)

€ 10 (adults) - € 5 (under 18) - € 3
(under 12) - Snack included.

* The family ticket is valid for two adults and two children under 18.

ACCESS: Train 5 min. from the Gare Centrale via the Galerie Ravenstein - trams 92-94 - metro: Gare Centrale - buses 21-27-29-38 -63-65-66-71-95

stops «Bozar» or «Rovale»

MARKETS

In Belgium, markets are a real tradition. This is where you can feel the heartbeat of Brussels. Each one has its originality, its ambience, its odours, its public and its street pedlars. For your facility we have classified the most typical by district.

BRUSSELS CENTRE

Flower market Grand-Place

The Grand-Place has always been the theatre of a flower market. Nowadays, modest but deeply attached to the place, it remains an eye-catcher. The colours and freshness of its roses, tulips, geraniums are enhanced by the magnificent decor.

MY BRUSSELS WEEKENDS 35







> MARCHÉ AUX FLEURS – GRAND-PLACE Daily, (except on Mondays) from March to the end of October from 8.00 to 18.00.

Antiques - Sablon

Every Saturday and Sunday, in the shadows of one of the prettiest sacred buildings of Brussels, a luxury antique market takes place. It is held on the place du Grand-Sablon, invaded for the occasion by eclectic collectors looking for Rococo chairs, plates or even ancient porcelain. Boutiques and posh shops

surround the market: renowned chocolate makers, gastronomic restaurants and luxury furniture shops.

> Place du Sablon – 1000 Brussels Every Saturday (from 9.00 to 18.00) and Sunday (from 9.00 to 14.00)

Flea markets

A few minutes from the Sablon , in the heart of the "Marolles", old telephones, little spoons, rusted iron beds, vinyl records and prams pile up. The "Vieux Marché" (old market), as the inhabitants call it, is one of the most picturesque of

the capital. At daybreak the trucks unload their treasures. This is where the popular heart of Brussels beats. The surrounding streets are packed with second-hand shops, antique dealers and bazaars of all sorts, turning the area into an Ali-Baba cave. On Sunday the market and shops are open till about 15.00.

> Place du jeu de Balle - 1000 Brussels Daily from 8.00 to 14.00

LET'S BRUNCH TOGETHER IN THE MAROLLES

On Sunday, the antique hunters of the Vieux Marché or visitors of the Sablon can take advantage of the exceptional setting and the terrace of the Halles des Tanneurs. A brunch for € 25 per person, a children's corner, a library, a florist and a wine bar, in short, everything you need to have a nice relaxing day.

Halles des Tanneurs

40 rue des Tanneurs – 1000 Brussels TEL.: + 32 (0) 2 548.70.40 WEBSITE: www.hallesdestanneurs.be OPEN: During the week, 10 am to 6 pm. Sunday 11 am to 5 pm. Closed on Saturday

If you are in the mood for something more quiet, visit the Bl@Bla & Gallery. Located in a former biscuit factory, this design restaurant offers a large buffet with all the classic dishes that make up an English breakfast. Tip: try the cream scones and Marcolini pastries!

Bl@Bla & Gallery

55 rue des Capucines – 1000 Brussels TEL.: + 32 (0) 2 503 59 18 Brunch from 11.00 to 15.30 Closed on Sunday night and Monday.

Gare du Midi (South station)

Multicultural and popular ambience for the largest market of Brussels.

> Every Sunday from 6.00 to 13.30

36 MY BRUSSELS **WEEKENDS**





The Ponds of Ixelles

"Zen attitude" ambience for this market taking place alongside the ponds: herons, swans and Art Nouveau town houses are present all around. After the walk through the stalls a refreshment at the Café Belga on the Place Flagey is a must. And just above, admire the modernist "Steamship", previously the INR (Institut National de Radiodiffusion). This image and sound factory was the best studio in the world at its creation and is not far from it today thanks to an exceptional and exact restoration.

> Market, daily except Monday from 8.00 to 13.00

European District Place Jourdan

Convivial and cosmopolitan ambience in front of these stalls where everything is found...

> Every Sunday from 8.00 to 13.00

A GOURMET STOPOVER IS A MUST IN THIS DISTRICT!

 \bigoplus

Go to the most popular of our "Baraques à frites". Since 1948 the Maison Antoine provides chips that are "out of this world" and greatly contribute to the reputation of our chips. Don't hesitate to take them into one of the neighbouring "brasseries" to wash them down with a nice, cool Belgian beer.

Maison Antoine – place Jourdan!

Market of Watermael-Boitsfort

Far from the hustle and bustle of the city centre, a particular manner in which to sample the charm of a well-to-do residential area highly appreciated by the inhabitants of the capital. Green district par excellence, Watermael Boitsfort is the darling of the "bobo" (middle class person leading a Bohemian lifestyle) and of the real estate agents of Brussels: the tiniest plot of land is worth a fortune! Spreading around the town hall, the market specializes in food, organic produce, crafts and textile.

> Market every Sunday from 8.00 to 13.00

SECOND-HAND MARKETS

To complete a collection, find a specific artefact of your childhood, decorate your interior with ancient objects, decorate an office with a framed share or stock certificate, make an unusual gift or buy a valuable object, come and hunt around on the second-hand markets of Brussels. Here are some of the main ones:

Anderlecht

Westland Shopping boulevard Sylvain Dupuis > Every Sunday, indoors and outdoors.
As from April, from 7.00 to 13.00

Auderghem

Hermann-Debroux

> The last Sunday of the month from 6.00 to 13.00

Boulevard du Souverain, (opposite the Cultural Centre)

> On the second Sunday of the month from 7.00 to 14.00

Forest

Place Saint-Denis

> Every Sunday from 7.00 to 13.00

Koekelberg

Place Simonis

> The second Saturday of the month from 9.00 to 13.00

Woluwe-Saint-Lambert

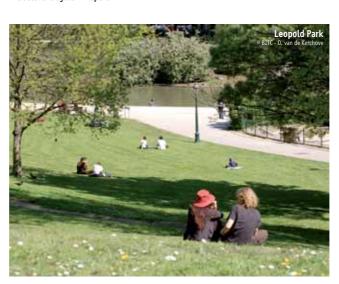
Place Saint-Lambert

> The first Sunday of the month, from 6.00 to 13.00

Woluwe Shopping Center

> The third Sunday of the month from 9.00 to 13.00





MY BRUSSELS WEEKENDS 37







Rue Antoine Dansaert Place Saint-Géry The place for designers

Super trendy, bubbly and sharp, this area attracts all kinds of attention! Birthplace of Brussels (10th century), it is in fact located a few hundred metres from the very first port of Brussels. For some 15 years it has welcomed Brussels designers who have turned the capital of Europe into the avant-garde city we know today: Annemie Verbeke, Jean-Paul Knott, Johanne Riss, Sofie D'Hoore or Cathy Pill at Stijl, Nicolas Woit, AznivAfsar, Marina Yee, Mieke Cosyn, Mademoiselle Jean, Prototype, Idiz Bogam, Y-Dress, Shampoo&Conditionner, Louise Assomo, Icons and Le Vestiaire. Although the style is very particular, they all share the passion of style and noble materials. The reputation of Olivier Strelli, Rue Blanche, Chine, Bellerose, Louise Assomo, Icons, Le Vestiaire and Own also located in the area are solidly established.

As for accessories, hats and jewellery it is up to the stylists: Christophe Coppens, Christa Reniers, Les Précieuses, Natan, Treize, Laurent Fontainas and Marianne Timperman adorn the greats as well as the one-night beauties.

And for design lovers, they will not be disappointed: discover the talent of the great Belgian schools and the best of European design, notably at Espace Bizarre, Max and Kartell, the Dam Spazio gallery or even at Stylissimo. Note the presence of Plasticarium, a unique museum in the world known for its extremely rare collection pieces (for groups and by appointment Tel. +32 (0)2 344 98 21).

Saint-Jacques Hype & Gay

Host to Manneken Pis, Notre-Dame du Bon Secours and the Tour de Villers (12th-13th century), the Saint-Jacques area takes a malicious pleasure in playing down its well-behaved ways! Enfant terrible of Brussels, the former artistic centre of the city (12th century) today welcomes the very active Musée du Costume et de la Dentelle of the city, trendy restaurants, gay bars, comic strip shops, collectors, artists, intellectuals, students, all dotted with shops devoted to ultra trendy fashion as well as great vintage, offbeat and ethnic clothing.

Coloured with comic strip walls, happy in summer and in winter, the Saint-Jacques area perfectly expresses the essence of Brussels zwanze: roundish and warm, qourmet and resolutely epicurean!

The diversity of types can be found

to stroll through one of the most prestigious covered passages in Europe.

Stylists, makers of fancy leather goods, design shop of high calibre and luxury jewellers have nestled them-



amongst the designers: the favourite area of the very glamorous Xavier Delcour is also that which has been chosen by Alizari (ethnic fashion), The Little Joke (kids fashion) and R&V (luxury vintage), fashion stylist Gillis, decorator Emery&Cie and the designer/stylist couple 'Violette', to express their imagination and know-how.

Galeries Royales Saint-Hubert Grandeur and luxury downtown

A microcosm of elegance, the Galeries Royales Saint-Hubert (Galerie du Roi, de la Reine and du Prince) invites you selves in this monumental space featuring the big names always evoking luxury and working with noble materials.

The design affirms its top line presence in Brussels with its smart selection of furniture on sale at Ligne and, for accessories, at Top Mouton.

Therefore, between the dreamlike and romantic work of designer Kaat Tilley and the almost mythical work of the most beautiful leathers of the planet branded by Delvaux, be still your beating heart!

MY BRUSSELS FASHION, DESIGN AND SHOPPING 39



Sablon / Marolles

SABLON Design and traditions

Amateurs of antiques and terrace fiends, where one has as much pleasure admiring as being admired, you are at the right place! Here, everything has been exuding luxury and prestige since the 17th century. Chosen by the largest families of the nobility to establish themselves, this divine place, which owes its name to the sandy plain on which it was erected, would become the place of choice for the fashion greats, renowned galleries, very beautiful design shops devoted to the 20th century, jewellers of the Court (Leysen&HL), decorators (Flamant) and the most important master chocolate makers (Wittamer, Marcolini, Neuhaus, Godiva, etc.). Embrace Belgian and Brussels know-how with your eyes and taste buds without depriving yourself of the exquisite pleasure of plunging into the Marolles using the spectacular elevator of the Court House or the rue de Rollebeek in order to discover this neighbouring area diametrically different that shares the same love of objects, especially on Sundays! As for design, the top of the line vintage invites you to rue de la Régence, covering the years from the 1940s to the 1970s with a few appearances from the 1980s at Denis Collard, LT2 and White Design2, Vincent Colet and Olivier Biltereyst or even Vitra at the Sablon for contemporary design.

MAROLLES

Come and plunge into a charming setting in the most popular area of Brussels! Dominated by the biggest courthouse in the world – almost – for one of the smallest countries in the world – almost – the Marolles have kept their typical architecture here and there, abused by time. Here, every detail goes against time that goes by... Sale shops, second hand dealers, design galleries and deco shops can be found in this unique world where designers such as S en Ciel cultivate the tradition and respect of materials with pas-



40 MY BRUSSELS *Fashion*, *Design Shopping*







sion. Be sure to also enjoy the mess of the flea market and the treasures of accessory shops and the rummage between the antique shops and Oriental furniture before discovering a few nice bits of design from the 1960s and 1970s such as Artespace, the Galerie d'Art Contemporain et de Design, D+, Vintageartgallery, etc.

Avenue Louise Boulevard de Waterloo Prestige and elegance

Paris has its Champs Elysées, Barcelona its Ramblas, New York its Fifth Avenue... Brussels offers you avenue Louise and the Boulevard de Waterloo!

Since forever, fashion has set up shop here and luxury is key. It is not surprising that the biggest names - Gucci, Armani, Dior, Agnes b., Diane Von Furstenberg Chanel, Yves Saint Laurent, Hermès - mingle with Brussels designers whose names evoke perfect elegance, absolute good taste and not only for our princesses: Natan Couture, Olivier Strelli, Chine, Holemans and Delvaux but also more laidback names such as Bellerose, Donaldson and Mer du Nord which have moved in to this contemporary part of town. As for Dominique Rigo and Bulo they offer Belgian design as well as international creations in dreamy spaces...

Rue du Bailli, Place du Châtelain and surroundings, Place Brugmann Never seen before and precious

RUE DU BAILLI

Between the very hip Bois de la Cambre and one of the bigger courthouses in the world, the diversity of styles can be found in this lively area: entranceway between the city and country, the Bailli area plays big and seduces thanks to its friendliness! Between chic fashion and

cool deco, Art Nouveau shows its curves and graffito's towards the Place du Châtelain, the place to be of the capital of Europe. Between Sacha bags and the trendy shops 'made in Belgium', give into its numerous gourmet delights and why not do so for its chocolates (Irsi)...

PLACE DU CHATELAIN AND SURROUNDINGS

Between the effervescence of the rue du Bailli and the offbeat Place Brugmann, the Place du Châtelain has surprising enchantress airs of the village of Brussels design. Full of shops of fashion and objects of pure design pleasure (W80, Puls, etc.), this area offers the designs of Des Habits et moi, Mais il est où le Soleil, B.A. Pendesini, Guapissima, Sabine Herman (jewellery) and Diane Von Furstenberg (Greta Marta).

PLACE BRUGMANN

Place Brugmann is a surprising Art Deco discovery! Set in a Haussmannian ensemble of larges avenues bordered by patrician houses leaving some room here and there for plant-like inspiration of Brussels Art Nouveau, it is the heart-throb of those who appreciate refinement and astonishment. Here, every object is the fruit of a long search, every jewel, the expression of a woman's dream and every fabric, the answer to the desire of soft materials or wonderful styles... (Les Précieuses, Graphie Sud, Claude Hontoir, AXL, etc.

To know everything about the Design activities in Brussels

DESIGNED IN BRUSSELS Rue de Laeken, 99 1000 Bruxelles info@designedinbrussels.be Tel: 32 (0) 2 218 01 40 www.dinbrussels.phpnet.org



NOT TO BE MISSED

Designers' Trail
24/10/2008 - 26/10/2008
Come down to the Dansaert designers' area, trail itinerary in hand!
Unusual places at extraordinary locations, young Brussels designers will surprise you on every street corner. It is a guaranteed success for this now unavoidable event of Brussels' fashion life.

asbl Modo Bruxellae 38 Rue Léon Lepage 1000 Bruxelles Brussel TEL: 32 (0) 2 502 52 64 info@modobruxellae.be www.modobruxellae.be

MY BRUSSELS FASHION, DESIGN SHOPPING 41





EVENTS

Gay and Lesbian Film **Festival**

At the Botanical Gardens from 17 to 26 January.

> Rue Royale, 236 1210 Brussels WEBSITE: www.fglb.org

Pinkscreens Festival

Queer, alternative & trendy festival End october

> CINÉMA NOVA Rue d'Arenberg, 3 1000 Brussels

WEBSITE: www.pinkscreens.org

Gay Pride

In the streets of the city centre. 17 May from 14.00 until 22.00 WEBSITE: www.blgp.be

INFORMATION BOOTH

Maison arc-en-ciel 1

(Rainbow house)

Centre of information, exchange, bar.

> Rue Marché au Charbon, 42 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/503 59 90 **OPEN:** Wednesday to Saturday as from 18.30 until 22.30 WEBSITE: www.rainbowhouse.be

Tels Quels asbl 2

Centre of information, activity, exchange, bar.

> Rue Marché au Charbon, 81 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/ 512 45 87 **OPEN**: on weekdays as from 9.00 and weekends from 14.00 WEBSITE: www.telsquels.be



GAY AND LESBIAN BOOKSHOPS

Darakan

> Rue du Midi, 9 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/512 20 76

Page 69

> Rue Duquesnoy, 10

1000 Brussels WEBSITE: www.page69.eu

RESTAURANTS

Boysboudoir 20



Ambience Latino/New York Mediterranean cuisine.

> Rue Marché au Charbon, 25 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/502 09 18 WEBSITE: www.boysboudoir.be

MY BRUSSELS GAY 43



El Papagayo



Latino cuisine.

> Place Rouppe, 6 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2 /514 50 83 EMAIL: elpapagayo@latinmail.com



Pasta al dente and market cuisine.

> Bld Ansnach, 117 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/513 38 32 EMAIL: kikakitchen@yahoo.fr

Le Tartisan

Speciality of quiches.

> Rue de la Paix, 27 1050 Brussels (Ixelles) TEL.: + 32 (0) 2/503 36 00 WFBSITF: www.tartisan.he

BARS

Boysboudoir



Latino/New York ambiance Mediterranean food

> Rue Marché au Charbon, 25 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/502 09 18 WEBSITE: www.boysboudoir.be

Platinum Bar 🛈



> Place de la Vieille Halle aux Blés, 46 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/502 99 80

Chez Maman



Show bar, an institution! > Rue des Grands Carmes, 7

1000 Brussels

WEBSITE: www.chezmaman.be

Dolores 1



> Rue Marché au Charbon, 40 1000 Brussels

TEL.: +32(0) 476/530 494

Duquesnoy 12



Queer Bar > Rue Duquesnoy, 12 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/502 38 83 WEBSITE: www.duquesnoy.com

GUIDED TOUR OF THE GAY VILLAGE **WITH THE ITINÉRAIRES ASSOCIATION**

WWW.ITINERAIRES.BE

Homo Erectus Classicus

> Rue Marché au Charbon, 5 1000 Brussels

7j./7 de 12.00 à 3.00

Homo Erectus



> Rue des Pierres, 57 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/514 74 93 WEBSITE: www.lhomoerectus.com

Le Baroque 🕕



Bar Bear > Rue Marché au Charbon, 44 1000 Brussels

WEBSITE: www.lebarogue.be

Le Belgica 🕕 A must



> Rue Marché au Charbon, 32 1000 Brussels

WEBSITE: www.lebelgica.be

Le Cancan



> Rue des Pierres, 55 1000 Brussels **TEL.**: + 32 (0)2/512.97.75

WEBSITE: www.le-cancan.be

Le Plattesteen 19



the gay village > Rue Marché au Charbon, 41

1000 Brussels

OPENING HOURS: every day



> Rue des Pierres, 28 1000 Brussels

L'underground Kafé 얼



> Rue des Pierres, 45 1000 Brussels

OPENING HOURS: as of 18.00. Closed on Monday.

The Slave



> Rue Plattesteen, 7 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 2/513 47 46

Le Fontainas 4



Trendy straight bar with a very gay

> Rue du Marché au Charbon, 91

1000 Brussels

OPENING HOURS: every day

THE INESCAPABLE **EVENINGS**

Dansez-vous français? 15



 \bigoplus

Off-beat and in French. > MÉTRO VALDI

Rue des Poissonniers, 7

1000 Brussels **OPENING HOURS:** every last

Friday of the month

La Démence 🔞



Mythical & international.

> FUSE Rue Blaes, 208

1000 Brussels

OPENING HOURS: every last Friday of the month or the day before holidays at the Fuse

WEBSITE: www.lademence.com

Box



lounge bar from 22.00 to 24.00 (free entrance), Dance club from 24.00 to 8.00.

> Rue des Riches Claires, 7 1000 Brussels

WEBSITE: www.boxclub.be **OPENING HOURS:** every

day starting at 22.00

MY BRUSSELS GAY



Le Cabaret

> Galerie Louise - 1 1050 Brussels (Ixelles) **OPENING HOURS:** every Sunday and eves of holidays from 22.30 to 7.00 ADMISSION: free + one drink before midnight, after € 8

Strong

> RÉSIDENCE PALACE Rue de la Loi, 155 1040 Brussels (Etterbeek) **OPENING HOURS:** the first

Saturday every alternate month from 23.00 to 6.30 ADMISSION: free before midnight, after € 12 WEBSITE: www.strong.be



Bitchy Butch 9 > AT THE BARRIO Place de la Chapelle, 6 **OPENING** HOURS: every second Saturday of the month WEBSITE: www.bitchybutch.be

Bubble Gum 🧐



> DIAMOND CLUB Rue Sainte-Anne, 20 OPENING HOURS: every first Saturday of the month, as of midnight

You



Tea dance (club open in the afternoon)

> Rue Duquesnoy, 18 1000 Brussels

OPENING HOURS: Every Sunday from

18.00 to 21.00 WEBSITE: www.leyou.be

Naughty > STEEL GATE



Rue des chartreux, 52 1000 Brussels

OPENING HOURS: Every third Saturday of

the month

ADMISSION: \in 10 before midnight,

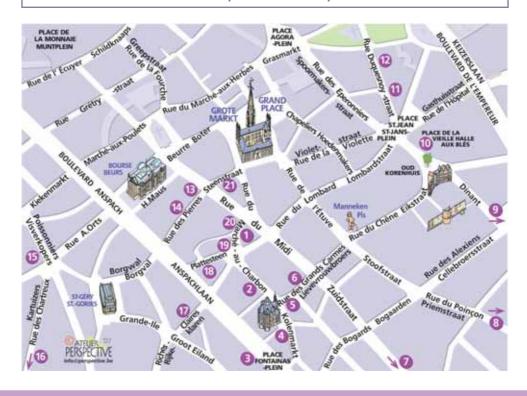
€ 15 after

WEBSITE: www.naughty-party.com

 \bigoplus

Los Ninos > BIOUEL BOAT Avenue du Port 1000 Brussels

GAY AND LESBIAN RADIO SHOW: Bang bang, every Friday from 8 to 11 pm on Pure FM or podcast at www.purefm.be



MY BRUSSELS GAY 45





CULTURAL VISITS

VOIR ET DIRE BRUSSELS offers personal and alternative glimpses of the realities of Brussels. Each starting off from a different angle of view, the SIX associations share, with the visitor, their knowledge of the historical, architectural, economic, social, folkloric and natural heritage of their town/region and highlight it. A valuable originality for the public: the guided visits of "Voir et dire Bruxelles" give the viewpoint of the inhabitants of Brussels about their citv.

 \bigoplus

www.voiretdirebrussels.be

1- Arau Atelier de Recherche et d'Action Urbaines

Thanks to their training at the heart of an active residents' committee, the guides of the Arau provide critical knowledge of the city.

> Boulevard A. Max, 55 -

TEL.: + 32 (0)2 219 33 45 FAX: + 32 (0)2 219 86 75 EMAIL: info@arau.org WEBSITE: www.arau.org

2- Arkadia.be

Learning to see: guided tours to discover and appreciate the historical and architectural heritage of Brussels.

> Rue de l'Hôtel des Monnaies, 120 1060 Brussels (Saint Gilles)

TEL.: + 32 (0)2 537 67 77 FAX: + 32 (0)2 537 67 77 EMAIL: info@asbl-arkadia.be WEBSITE: www.asbl-arkadia.be

3- Itinéraires

Using an architectural detail or a gourmet speciality, the guides and speakers invite visitors to experience art as the art of living.

> Rue de l'Hôtel des Monnaies, 157 1060 Brussels (Saint Gilles)

TEL.: + 32 (0)2 541 03 77 FAX: + 32 (0)2 534 02 14 EMAIL: info@itineraires.be WEBSITE: www.itineraires.be

4- The Chatterbus

Original guided visits, fascinating and convivial to discover, dream and love Brussels.

> Rue des Thuyas, 12 1170 Brussels

TEL.: + 32 (0)2 673 18 35 FAX: + 32 (0)2 675 19 67 EMAIL: BusBavard@skynet.be WEBSITE: www.BusBavard.be

5- Pro Vélo

Develop a visiting programme based on the architectural evolution of Brussels and atmosphere tours on bicycles.

> Rue de Londres ,15 - 1050 Brussels TEL.: + 32 (0)2 502 73 55

FAX: + 32 (0)2 502 86 41
EMAIL: velotourisme@provelo.org
WEBSITE: www.provelo.org

6- La Fonderie

Tells its inhabitants and visitors of the past and recent history of the industrial and economic side of Brussels.

 \bigoplus

> Rue Ransfort, 27 - 1080 Brussels

TEL.: + 32 (0)2 410 99 50 FAX: + 32 (0)2 410 39 85

EMAIL: parcours.lafonderie@skynet.be WEBSITE: www.lafonderie.be

GBB GuideB

14 languages

From the classic visit of Brussels' must-sees (on foot, by bus) to the Art Nouveau visits and Les Marolles and comics.

> Brussels City Hall Grand Place - 1000 Brussels TEL.: + 32 (0)2 548 04 48 FAX: + 32 (0)2 514 45 38

Brukselbinnenstebuiten

For unusual discoveries off the beaten path. > Rue du Houblon, 47 - 1000 Brussels

46 MY BRUSSELS **GUIDED TOURS**



TEL.: +32 (0) 2.218.38.78 EMAIL: bruksel@skynet.be

WEBSITE: www.brukselbinnenstebuiten.be

Culturama

Walks through the history of the town, guided walks of important exhibitions and art collections.

> Baron de Vironlaan, 140 1700 Dilbeek

TEL.: +32 (0)2 569 27 74 FAX: +32 (0)2 569 31 44 EMAIL: culturama@pandora.be WEBSITE: www.culturamavzw.be

Dédale

Discovery and themed tours on foot, by hus and nocturnal strolls.

> Rue de Louvranges 42 1325 Dion - Valmont TEL.: +32 (0) 10 81 11 24 FAX: +32 (0) 10 81 12 24

Korei

 \bigoplus

Walks from architecture, to literature, to the trends of thought, the savoirvivre of the 18th c. to presents days.

> Boomgaardpad, 18 - 1120 Brussel TEL. / FAX: + 32 (0) 2 380 22 09 EMAIL: korei@skynet.be WEBSITE: www.korei.be

Onthaal en Promotie Brussel

This association represents some 20 tour associations that organise visits of curiosities as well as touristic and cultural tours. OPB will help you in your search.

> Rue des Princes, 8 - 1000 Brussels **TEL.:** + 32 (0) 2 227 18 18 EMAIL: info@opbrussel.be WEBSITE: www.opbrussel.be

CHURCHES IN **BRUSSELS**

Animation Chrétienne et Tourisme (ACT) Guided visits on the theme of "Gothic

Art - Baroque Art" in various churches throughout the town.

> Rue du Bois Sauvage, 13 1000 Brussels

TEL.: +32 (0) 2 219 75 30 FAX: +32 (0) 2 219 68 34 E-MAIL: info@act-asbl.be WEBSITE: www.act-asbl.be

BRUSSELS BY BOAT

Brussels By Water

For boat lovers: river cruises through the heart of the town and its surroundings.

> Quai des Péniches, 2 bis 1000 Brussels

TEL.: +32 (0) 2 203 64 06 FAX: +32 (0) 2 203 07 09 FMATL: hhw@scaldisnet.he WFBSITF: www.scaldisnet.he

La Fonderie

La Fonderie guides you over the Brussels canals on board the Gueuse to discover the rich industrial and social past of the city and the influence it continues to exert on the life of the shores and port.

> Rue Ransfort, 27 1080 Brussels

TEL.: + 32 (0)2 410 99 50 FAX:+ 32 (0)2 410 39 85

EMAIL: parcours.lafonderie@skynet.be WFBSITF: www.lafonderie.he

COACH TOURS WITH FREQUENT **DEPARTURES**

Open Tours

For visits by red busses that crisscross the town, departing from the Central Station with multilingual guides. DEPARTURE FROM CENTRAL STATION (GARE CENTRAL).

> Alfons Gossetlaan, 15 1702 Groot- Bijgaarden TEL.: +32 (0) 2 466 11 11

FAX: +32 (0) 2 463 51 95 EMAIL: info@open-tours.com WEBSITE: www.opentours.be

Visit Brussels Line

The ideal way in which to visit all the tourist sites without effort. You mount and dismount the bus as many times as you wish with your 24 hour ticket. When showing your ticket you will benefit from reduced prices in museums and tourist attractions.

DEPARTURE FROM THE CENTRAL STATION.

> Rue de la Colline, 8 (près de la Grand-Place) 1000 Brussels

TEL.: +32 (0) 2 513 77 44 FAX: +32 (0) 2 502 58 69 EMAIL: info@brussels-city-tours.com

WEBSITE: www.brussels-city-tours.com Every day at 10.00 and 14.00

TOURS IN HORSE-DRAWN CARRIAGES

Calèches Carlos Moens-Stassens

A little ride through the city centre, with the sound of the hoofs. The carriages await you at the rue Charles Buls, near the Grand-Place (in summer)

> Oude Watermolen, 1 - 9300 Aalst TEL.: +32 (0) 53 70 05 04 FAX: +32 (0) 53 78 63 27

 \bigoplus

AUDIO-GUIDES

D*Tours

Curious and comical audio itinerary, distracting and dreamlike in the popular Marolles neighbourhood, about the history of the Grand-Place or the charming neighbourhood of the place Saint-Catherine.

> BRUSSELS INTERNATIONAL TOURIST OFFICE BITC

Hall town - Grand Place EMAIL: info@d-tours.org WEBSITE: www.d-tours.org

MY BRUSSELS GUIDED TOURS 47





•

Make the most of temporary special offers

Click on www.brures.com

Refer to the 'Escapades' brochure when you make your booking

Brochure_EN.indb 47 22/10/07 20:21:38



FANCY DISCOVERING NEW PLACES, SPECIALTIES, COLOURS...

then try one of our Brussels Experiences. Whether you are looking for an active, a gourmet, an artistic or simply a relaxing stay, Brussels has great things in store for you, from an unexpected encounter to a surreal atmosphere. You'll find everything you need, and so much more. Staying in Brussels means trying out 1001 pleasures.

Then visit the www.citytrip-brussels.be site and book your stay in Brussels today.









RELAXATION

Relax, get rid of all your stress, at the heart of Brussels, a capital with the charm of a European village.

ART

Brussels, art city, homeland of artists and a major cultural capital.

ACTIVE

Discover Brussels with your family or friends during an active stay. A great experience!

GASTRONOMY

Welcome to the land of the good life. Share our delicacies, time and time again...







HOTELS

As in all large cities, you'll find hotels of all categories. You should know however that many hotels offer weekend and holiday rates (mainly in July/August), quite, even very advantageous!

Visit **www.brures.com**, and reserve your hotel in Brussels from home.

GUEST ROOMS

One of the best ways to discover a country and its inhabitants is to stay in private homes. Let alone the warm-hearted ambience, it's a privileged moment to be informed on the local way of life and to discover this secret town.



Bed & Brussels

> rue Kindermans, 9 1050 Brussels (Ixelles) TEL.: +32 (0)2/646 07 37

FAX: +32 (0)2/644 01 14 EMAIL: info@BnB-Brussels.be WEBSITE: www.BnB-Brussels.be

Belsud Booking Centre OFFICE DE PROMOTION DU TOURISME WALLONIE-BRUSSELS

> Rue Saint-Bernard, 30 1060 Brussels (Saint Gilles)

TEL.: + 32 (0)2/504 02 80 FAX: +32 (0)2/514 53 35 EMAIL: belsud@opt.be WEBSITE: www.belsud.be

Taxistop

> Rue Fossé aux Loups, 28 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0) 70/ 22.22.92 FAX: +32 (0) 2/ 223 22 32 EMAIL: van@taxistop.be WEBSITE: www.taxistop.be

CAMPING SITES

The only camping site of the region of Brussels-Capital is situated in Ixelles, not far from the European district. It can welcome 80 campers. Only accessible from 1 July to 31 August. The site is of course fitted with the usual amenities: toilets and showers.

Brussels Europe à ciel ouvert

> chaussée de Wavre, 205 1050 Brussels (Ixelles) TEL.: + 32 (0)2/640 79 67 FAX: + 32 (0)2/648 24 53

YOUTH HOSTELS AND YOUTH ACCOMMODATION CENTRES

Hyper friendly, 100% youthful, maximum confort and small prices!

Auberge de Jeunesse Jacques Brel

> rue de la Sablonnière, 30 1000 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/ 218 01 87 FAX: + 32 (0)2/ 217 20 05 EMAIL: brussels.brel@laj.be WEBSITE: www.laj.be / www.cbtj.be

Europe Generation

> rue de l'Eléphant, 4 1080 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/410 38 58
EMAIL: brussels.europe@laj.be
WEBSITE: www.laj.be

Sleep Well Youth Hostel

ESPACE DU MARAIS > rue du Damier, 23

1000 Brussels TEL.: + 32 (0)2/218 50 50 EMAIL: info@sleepwell.be WEBSITE: www.sleepwell.be

Centre Vincent van Gogh (CHAB)

> rue Traversière, 8 1210 Brussels

TEL.: + 32 (0)2/217 01 58 FAX: + 32 (0)2/219 79 95 EMAIL: info@chab.be WFRSITE: www.chab.be

Jeugdherberg Bruegel IYHF

> rue du Saint-Esprit, 2
 1000 Brussels
TEL.: + 32 (0)2/ 511 04 36

EMAIL: brussel@vjh.be
WEBSITE: www.jeugdherbergen.be

TRANSPORT & TRAVEL

 \bigoplus

The train

S.N.C.B.

(The National Society of Belgian Railways)

WEBSITE: http://www.sncb.be

TRAVEL INFORMATION: National and
International traffic, Thalys and
Eurostar (info and reservations):
+32(0)2/528.28.28 (7d/w)

A brochure listing the trains going
to tourist locations is available
for free in all Belgian stations.
Information available on the site:
www.sncb.be or www.b-rail.be

Urban transport

You will find a well organised public transport network: trams, busses and underground. Combined tickets and travel cards are available at reduced rates. In order to win time and money, plan your itineraries in advance on the WEBSITE: www.stib.irisnet.be

MY BRUSSELS PRACTICAL 51



BRUSSELS - S.T.I.B.

TEL.: +32(0)2/515.20.00 **INFO**: 0900/10.310

Cars

The Belgian motorway network is one of the most performing of Europe. It's free of charge, lit at night and signposted by green road signs.



Air travel

BRUSSELS AIRPORT

Located 14 km (9 miles) from the city centre. A train circulates between the airport and the stations of Bruxelles Nord, Bruxelles Central and Bruxelles Midi every 20 minutes. The bus, line 12 (Airport Line) also links the airport to the Schuman area via the Gare du Luxembourg (25 minutes). Information on flight times and general information: 0900/70.000 from 7.00 to 22.00 (answering machine 24h a day) From abroad: +32(0)2/753 77 53

 $\textbf{WEBSITE:} \ www.brusselsairport.be$

BRUSSELS SOUTH CHARLEROI AIRPORT (GOSSELIES)

TEL.: +32(0)71/25.12.11
WEBSITE: www.charleroi-airport.com

LIEGE-BIERSET AIRPORT

TÉL.: +32(0)4/234.84.11 **WEBSITE**: www.liegeairport.com

TOURIST INFORMATION

Brussels International

HÔTEL DE VILLE DE BRUXELLES

> Grand-Place - 1000 Brussels TEL.: +32 (0)2/513 89 40 FAX: +32 (0)2/513 83 20

EMAIL: tourism@brusselsinternational.be
WEBSITE: www.brusselsinternational.be
OPEN: everyday from 9.00 to 18.00.
Sunday: closed from Januari to Easter.
Sundays in summer: from 9.00 to 18.00
Sundays in winter from 10.00 to 14.00.
CLOSED: 25/12 and 1/1.

Office de Promotion du Tourisme de Wallonie et de Bruxelles O.P.T.

ASBL

Post information Rue Saint-Bernard, 30

1060 Brussels

INFO LINE: 070/221 021

(Price dependig of the operator)

BROCHURE LINE: +32 (0) 2/ 509.24.00

(only from Belgium) **FAX:** +32 (0)2/513.04.75

EMAIL: info@opt.be
WEBSITE: www.belgique-tourisme.be

Information Office at:Brussels Airport

ESPACE WALLONIE BRUSSELS Arrival Hall - 1930 Zaventem

• Charleroi Brussels-Sud

ESPACE WALLONIE CHARLEROI Arrival Hall - 6041 Gosselies

TEL.: +32(0)71/25.12.07



GUIDE & MAP

 \bigoplus

Over 100 pages easily slipped into one's pocket, the Guide and Map is THE source of information for going out, having a drink, relaxing, visiting or wandering through Brussels along the Comic Strip, Art Nouveau or posh itineraries.

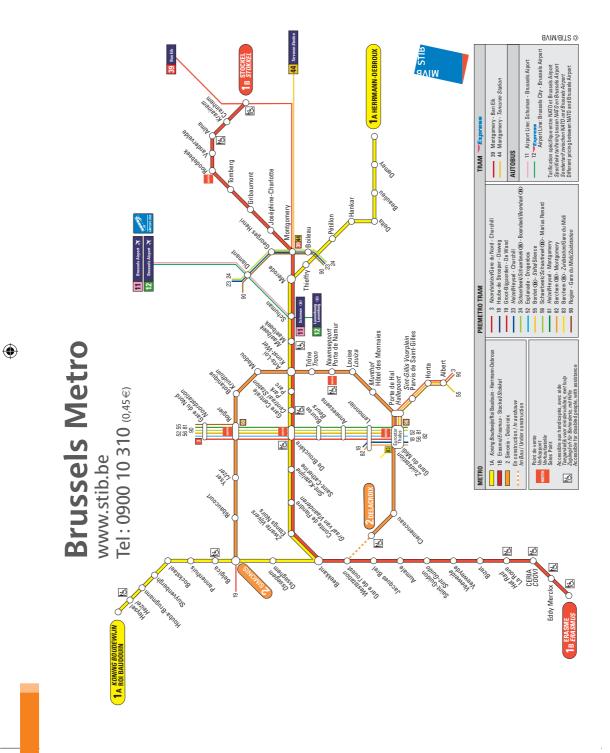
Available in all tourist offices

> Price: € 3,00



52 MY BRUSSELS PRACTICAL











MAKE YOUR LIFE EASIER WITH THE E-SHOP AND THE CULTURAL PASSES!

New! Brussels Card 24h/48h/72h*

With the Brussels Card, discover this fascinating European capital in its best light! It offers you free access to 25 museums, the public transport network as well as exceptional discounts at design shops, shops, exhibitions, restaurants and city attractions.

IN SHORT:

- Free access to the 25 most important museums of the city
- Free access to the public transport network (subway, trams and buses of the STIB)
- A 25% discount at the major cultural institutions
- A 25% discount at numerous attractions and guided tours of the city
- A 25% discount at typical shops, restaurants and bars
- A 5% discount at design shops of the Dansaert area
- And a complete guide for free (worth € 3)

- See more and spend less: visit only three museums and save € 17,50 with a Brussels Card 24h. The more your card covers an important duration, the more you save...
- Info: www.brusselscard.be

*card 24h: 20€ card 48h: 28€ card 72h: 30€



E-SHOP ADVANTAGES

- Make your choice in comfort from home and book now:
- your exhibition ticket
- your chocolate tastingyour beer tasting
- your visits to attractions
- your tickets for guided themed visits
- and of course your "all inclusive" city pass!

It only takes a few clicks to fill your basket and create your scenario before even treading the soil of Brussels. Time saving and maximum security, you are now the master of your discoveries.

> WEBSITE: www.brusselsinternational.be

THE MUST OF BRUSSELS

 \bigoplus

10 vouchers to visit the most beautiful museums and attractions in Brussels! Choose from the following activities (Mini-Europe, Océade, Atomium, Brasserie Cantillon, Belgian Comic Strip Centre, Centre for Fine Arts, Musical Instrument Museum, Guide & Map, Autoworld, Natural Science Museum, Royal Museums of Art and History) and win 10 to 30% discount on your admission. Price: 17€

> WEBSITE: www.mustofbrussels.com



54 MY BRUSSELS E-SHOP



BELGIUM

Brussels International (BI-TC)

TOWN HALL

Grand-Place - 1000 Brussels

- Tel: +32 (0)2 513 89 40
- Fax: +32 (0)2 513 83 20
- tourism@brusselsinternational.be
- www.brusselsinternational.be

OPT Wallonie Brussels

INFO TOURISM (POST) Rue Saint-Bernard 30 - 1060 Brussels

- Tel: +32 (0)70 221 021
- (0.17€/min in Belgium) Fax: +32 (0)2 513 04 75
- info@opt.be • www.belgique-tourisme.be

JAPAN

Belgian Tourist Office

- Tel: +81 (0)3 32 37 71 01
- Fax: +81 (0)3 32 37 84 00
- info@belgium-travel.jp www.belgium-travel.jp

POLAND

Urzad Promocji Turystyki Walonia-Bruksela

- WARSOW
 - Tel.: +48 (0)22 583 70 06 ou 01
 - mjanow@poczta.onet.pl

UK

Belgian Tourist Office Brussels & Wallonia

217 Marsh Wall - London E14 9FJ

- Tel: +44 (0)20 7531 0390
- Fax: +44 (0)20 7531 0393
- info@belgiumtheplaceto.be
- www.belgiumtheplaceto.be

USA

Belgian Tourist Office

NEW-YORK

- Tel: +1(0)212/758.8130
- Fax: +1(0)212/355.7675
- info@visitbelqium.com
- www.visitbelgium.com

CHINA

Office de Promotion du **Tourisme Wallonie-Bruxelles**

- Tel. +32/(0)2 504 02 62
- Fax +32/(0)2 513 95 66
- E-mail: dominique.andre@opt.be
- www.visitbelgium.cn







 \bigoplus

A realization of the "Office de Promotion du Tourisme de Wallonie et de Bruxelles", asbl – Product Department in collaboration with the team of City Marketing of Bruxelles International. Coordination: Laurence Dogné (0PT) with the collaboration of Annick Muyldermans (BITC), François Verdin (0PT) and of Mauricette Bohen (0PT). Cover photos: Corbis - M. Vanhulst.

The information in this brochure was compiled with great care. The editor cannot be held responsible of eventual changes taking place between the moment the information was collected and the printing of the brochure. Accountable editor: V. Jacobs. Design and pre-impression: Adjust.be Printed in Belgium by Massoz (11/2007). A realization of the "Office de Promotion du Tourisme de

MY BRUSSELS TOURISM 55